

CONEXIÓN

Vol 8 • Issue 7 • July 2022

Informando y Uniendo Comunidades / Informing and Uniting Communities

FREE/GRATIS



Sirviendo al Norte y Noroeste de la Florida y Sur de Alabama / Serving North and Northwest Florida to Southern Alabama



Dulce Tierra de Libertad | Sweet Land of Liberty

Quinto Festival Anual de Microteatro

Por Alejandra Gutiérrez, directora, Tallahassee Hispanic Theater

Tallahassee Hispanic Theater presentará la quinta edición de su festival de microteatro el 29 y 30 de julio a las 7:30 de la noche en la Carriage House ubicada en el sitio histórico de Goodwood Museum & Gardens.

El festival, que ya se ha convertido en una tradición del panorama cultural de los veranos en Tallahassee, presentará obras de 15 a 20 minutos de

duración, escritas por autores hispanos, interpretadas en inglés. Este año, el festival incluirá la premiere de una obra original escrita por dos miembros de la compañía.

Además de las obras, la audiencia podrá disfrutar de bebidas y de comida hispana (disponible para la compra), así como de música en vivo a lo largo de todo el evento.

continúa en la página 3

Fifth Annual Microtheater Festival

Por Alejandra Gutiérrez, director, Tallahassee Hispanic Theater

The Tallahassee Hispanic Theater will present its Fifth Annual Microtheater Festival on July 29 and 30, 2022 at 7:30 pm at the Carriage House on historical grounds of Goodwood Museum and Gardens.

The festival, that has become a landmark in the Summer cultural calendar of Tallahassee, will present a series of 15 to 20-minute plays written by Hispanic playwrights, performed

in English. This year, the festival will also include the world premiere of an original play written by two members of the company.

In addition to the plays, the audience will have the opportunity to enjoy drinks and Hispanic food provided by Tally Arepas (available for purchase), and live Hispanic music throughout the event.

continued on page 3



Find us on
facebook.

Emerald Coast Funeral Home

Caring for people... Making a Difference

Open 24 hours | State of the Art Services

We operate the only crematory in South Okaloosa County (crematorio)
International Shipping Worldwide (Traslado de cuerpos a otros países)
Advanced Planning Services | Weekly Grief Support Group

WEBCASTING SERVICE - One Room Streaming enables people to view a funeral service using the Internet, either live or later, at convenient times and across different time zones.

SERVICIO DE DIFUSIÓN POR INTERNET: One Room Streaming permite a las personas a ver un servicio fúnebre utilizando el Internet, ya sea en vivo o más tarde, en momentos convenientes y en diferentes zonas horarias.

161 Racetrack Road, N.W. | Ft. Walton Beach, FL 32547

850.864-3361 | emeraldcoastfuneralhome.com

e-mail: wecare@emeraldcoastfuneralhome.com

SE HABLA
ESPAÑOL



RAMBANA & RICCI, PLLC IMMIGRATION ATTORNEYS

Abogados de Inmigración | Como visto en Univisión
Concentrándose solamente en asuntos complejos por más de 20 años
Concentrating exclusively on complex Immigration across the Nation for over 20 years.



- Perdonos • Defensa contra Deportación
- Visas para Víctimas de Crímenes y Violencia Doméstica
- TPS para Venezolanos
- Visas para familia de miembros del servicio militar
- Seminarios gratuitos en AL, FL, y GA vía oficina móvil
- Planes de Pago

850.224.4529

2915 Kerry Forest Parkway #104 • Tallahassee

www.rambana.com

The hiring of a lawyer is an important decision that should not be based solely on advertising. Before you decide, ask us to send you free written information about our qualifications and experience.

Tienda La Mexicana y Taquería

Cynthia Michua
Owner

Find us on
facebook.
tiendalamexicanadestin

Productos de México • Productos de Centroamérica • Productos de Brasil | Envíos y recargas • Carnicería • Especias y chiles secos

¡A comer sabroso como si estuvieras en casa!
Tortas | Tacos | Sopes | Burritos | Quesadillas | Platos Especiales
SÁBADO Y DOMINGO - Delicioso Menudo

Grande variedad de produtos brasileiros!

1209 AIRPORT RD • UNIT 6 • DESTIN, FL • 850-837-3140

Servicio de Comida para Eventos Especiales - We Cater for Special Occasions

850-855-0464



CAKES FOR ALL
OCCASIONS
PASTELES PARA
TODA OCASIÓN

CONEXIÓN

PUBLISHED BY:
Conexión Media Group

PRESIDENT/MANAGING EDITOR
David Triana
conexionflorida@gmail.com

VICE PRESIDENT
Donald Whitney

COLABORADORES / COLLABORATORS:
Marcos Otero, Erika Rojas, Dr. María Pouncey,
Pastor Gabriel Vargas, Elizabeth Ricci, Barbara Britt,
Deborah Desilets, Monica A. Heimes, Martin Owen,
Nelsi Rossi, Celemma Lara, Pamela Di Pascuale, Nick Smith

GRÁFICA Y DIAGRAMACIÓN / GRAPHIC DESIGN
John Gorman - Woodpecker Designs
woodpeckerdesigns@yahoo.com

REPRESENTANTES DE VENTAS / ACCOUNT EXECUTIVES
Account Executive, Pensacola/SE Alabama - Gabriel Vargas
Account Executive Leader, Tallahassee - Erika Rojas
Account Executives, Pensacola - Carmen and Jeff Gardner
Account Executive, Mobile/Southern, AL - Kismeth Meléndez
Accounts Executive, Crestview/Niceville - Carolina Fierro

ADVERTISING DEPT. Call 850-368-3505
or e-mail us today at conexionflorida@gmail.com

EQUIPO DE DISTRIBUCIÓN / DISTRIBUTION TEAM
Gabriel Vargas, Erika Rojas

PROOFREADING & TRANSLATIONS
Lessie Correa

4,000 copias impresas por mes/ 4,000 copies printed per month
Más de 100 centros de distribución - Over 100 distribution spots

The BRIDGE that CONNECTS businesses and other entities to the growing Hispanic Market. El PUENTE que CONECTA a las empresas y otras entidades con el creciente mercado Hispano

Conexión es una publicación mensual de Conexión Media Group. Los artículos y editoriales firmados no reflejan necesariamente la opinión del periódico y son responsabilidad exclusiva de sus autores. Conexión no es responsable, no garantiza, ni asegura de manera alguna los productos y ofertas que aparecen en la publicidad contratada. Todo el material gráfico y editorial contenido en esta publicación es propiedad exclusiva de Conexión y se prohíbe reproducirlo, en parcial o en total, sin autorización del periódico.

Conexión is a monthly publication of Conexión Media Group. The articles and signed editorials do not necessarily reflect the opinion of this newspaper and are the sole responsibility of its authors. Conexión is not responsible, does not guarantee, and does not vouch for any of the products and offers that appear in our paid advertising. All the graphic and editorial material included in this publication is the exclusive property of Conexión and its reproduction, partial or total is prohibited, without authorization from the newspaper.

CONEXIÓN MEDIA GROUP
2210 Gozo Court | Navarre, Florida 32547
Tel: 850-368-3505 | e-mail: conexionflorida@gmail.com
www.conexionflorida.com

Microteatro cont.

El viernes 29 de julio, Talumba, un grupo de Tallahassee, interpretará música latinoamericana en vivo, y el sábado 30 de julio, Charles Santiago tocará la guitarra española.

El microteatro ofrece obras cortas a poca distancia de la audiencia en lugares inusuales. En el bello espacio de la Carriage House, los asistentes podrán disfrutar de los escenarios, la música, la comida y las obras (presentadas todas en un mismo espacio abierto) mientras se mueven libremente por el espacio socializando con otras personas.

Los espectadores disfrutarán de Fairy Tale, una comedia escrita por el dramaturgo español Adrián Novella, que presenta el encuentro de un príncipe y una princesa en busca de amor en el siglo XXI. La obra está dirigida por Mattie Ward e interpretada por Carolina Merida y Abraham Islas.

El drama futurístico Contract Fully Executed, escrito por el autor argentino Claudio Regis y dirigido por Arden Kelly, presenta la historia de una vendedora que ofrece un servicio extremadamente inusual. Cuenta con las actuaciones de Leslie Gray y Joe Fisher.

Alejandra Gutiérrez adaptó el cuento The Fling, de la escritora argentina Angelica Gorodisher, a un monólogo en el que una presa relata una historia de amor, traición y venganza.

En We Need to Talk, un hombre recibe un estresante mensaje de voz de su novia que lo lanza en un espiral de alcohol y desesperación. La obra fue escrita por el dramaturgo español Santi Portela y está dirigida por Kevin Carr e interpretada por



Mike Herrin y Kevin Carr.

La pieza And Because Love Battles, original de los miembros de THT Alejandra Gutiérrez y Kevin Carr, tendrá su premiere en este festival. ¿Quién es el mejor poeta? ¿Pablo Neruda o Jorge Luis Borges? Un hombre y una mujer aprenderán más de lo esperado no solo acerca de estos dos poetas, sino también acerca de sí mismos en esta comedia romántica con una vuelta de tuerca dirigida por Ben Gunter con los actores Tiffany Canseco y Drew Keck.

¡No se pierdan la oportunidad de disfrutar de estas fantásticas obras contemporáneas de teatro hispano mientras se deleitan con la música en vivo y comida latinoamericana!

El costo de las entradas es de \$25 por persona. Estudiantes, tercera edad y miembros de Goodwood \$20. Pueden adquirirlas online en el sitio www.tallahasseehispanictheater.org, o en la puerta el día del evento.

Microtheater cont.

On Friday night, July 29, Talumba, a Tallahassee-based Latin American music ensemble, will perform live, and, on Saturday night, July 30, Charles Santiago will be performing live Hispanic guitar music.

Microtheater brings short stage performances up close to the audience in unusual venues. In the beautiful Carriage House, the audience will be able to enjoy the setting, music, food, and performances (presented all in the same open space)

while moving freely around the space and mingling with others.

The audience will enjoy Fairy Tale, a comedy written by Spanish playwright Adrian Novella, that presents the encounter between a prince and a princess dating in the 21st century! The play is directed by Mattie Ward and performed by Carolina Merida and Abraham Islas.

The futuristic drama Contract Fully Executed, written by Argentine playwright

continued on page 28



Hablemos de Turismo

Por Martin Owen
Owen Organization LLC, owenorganization.com

Según la Organización Mundial del Turismo de las Naciones Unidas (OMT) en 2019 el sector turístico representó uno de cada 10 puestos de trabajo en todo el mundo. Eso es 330 millones de puestos de trabajo y el 10,3 % del PIB mundial, o alrededor de 8,9 billones de dólares. La pandemia redujo las llegadas de turistas internacionales en un 65% y una disminución nacional del 33%. Entonces, puede preguntarse, ¿qué impulsará la recuperación?

Ya estamos viendo un gran aumento de viajeros en todo el mundo a medida que los países se abren nuevamente. La gran pregunta es ¿hay suficientes personas trabajando ahora en la industria para manejar la demanda? A juzgar por los titulares, parecería que hay muy poca gente en todas las áreas. Desde pilotos hasta camareros en restaurantes, mozos de equipaje en aeropuertos, conductores de trenes, e incluso guías turísticos y socorristas de playa. A pesar de los programas masivos de contratación, los sectores del turismo y la hostelería están tardando demasiado en contratar personal para gestionar la demanda.

¿Qué está impulsando la demanda? Obviamente, hay una necesidad reprimida de viajar para muchas personas. Dos años de no ver a la familia es un estímulo para el negocio de ‘Visitar amigos y relaciones’ (VFR) tanto a nivel nacional como internacional. VFR fue uno de los sectores en auge durante los últimos 40 años y no ve signos de disminución. Los viajes de larga distancia, como mencioné el mes pasado, han sido un desarrollo duradero desde principios de los años 70 y continúan creciendo. El negocio de las

conferencias también está volviendo, aunque esto lleva tiempo, ya que se necesita tiempo para planificar grandes conferencias. Los viajes de negocios parecen ser el retorno más lento. Muchos trabajadores todavía quieren trabajar desde casa y el uso de videoconferencias en lugar de reuniones cara a cara ha frenado la recuperación de los viajes de negocios.

A lo largo de los años, ha habido muchas tendencias en el negocio de los viajes que han ido más allá de las simples modas pasajeras y se han convertido en elementos básicos de nuestra industria. VFR, larga distancia, conferencias y viajes de incentivo que he mencionado. Otros han sido el ecoturismo, el agroturismo, la aventura y la aventura suave y los cruceros han tenido lugar en la mezcla. Durante la última década, lo que se denomina Turismo Sostenible se ha convertido en una fuerza importante. Los viajeros han tenido el deseo de viajar de manera ética reduciendo el impacto de su pasión por los viajes en los lugares que visitan. En algunos lugares, la sostenibilidad ha dado lugar a que los destinos reduzcan el número de visitantes permitidos o cierren por completo durante períodos prolongados para permitir la recuperación. Venecia en Italia ha pasado de ser una ciudad donde los residentes tenían una vida normal a lo que en realidad es solo un destino turístico, que atiende a los excursionistas de enormes cruceros. Los residentes han abandonado la ciudad en masa, mientras que los efectos del paso de los cruceros por la zona han intensificado los efectos del aumento del nivel del mar.

Como resultado, estamos viendo un desarrollo del turismo sostenible en un nuevo sector denominado Turismo Regenerativo. Esto implica no solo adoptar una visión sostenible de los viajes (compensar las emisiones, optar por utilizar hoteles y operadores que tengan un bajo impacto ambiental o que tengan un impacto positivo en la comunidad local), sino también retribuir o regenerar.

Ahora existe la acción de comprar solo de la comunidad local en los destinos en lugar de llevar todo de vacaciones. Esto implica no cargar su automóvil con alimentos y bienes de su hogar cuando conduce en los viajes. De hecho, viajar en un crucero en el que todas las comidas e incluso los recuerdos están disponibles a bordo daña gravemente las economías locales.

continúa en la página siguiente



BIG BEND RESTAURANT SUPPLY

Let our professionals find solutions to your every need
¡Te ayudamos con partes/equipo y hasta diseño completo de restaurantes!





OVER 140 YEARS OF EXPERIENCE IN THE RESTAURANT INDUSTRY

HABLAMOS ESPAÑOL - Mariana Szeinkierman - 850.524.6068
400 Capital Circle SE, Suite A22 Tallahassee, FL 32301
Office: 850.383.9100 | Fax: 850.671.3330
www.bbbsupply.com |  BigBendRestaurantSupply



SOUTHERN STAR IMMIGRATION

TELÉFONO GRATUITO

866.925.5376



Stanley P. Walker
Abogado

Post Office Box 4385 • 362 Beal Parkway, NW, Suite 103
Fort Walton Beach, Florida 32549
www.SouthernStarImmigration.com

El turismo regenerativo también ve a los visitantes ayudar a limpiar y restaurar el medio ambiente del destino. Puede ser tan simple como llevar una bolsa (¡presumiblemente biodegradable o reutilizable!) a la playa para recoger la basura que encuentre en el camino. Sin embargo, el gran impulso proviene de los viajeros que quieren trabajar en proyectos para restaurar el medio ambiente. Estos pueden incluir trabajar con los pueblos indígenas para restaurar su hábitat tradicional para ayudar a establecer programas de gestión forestal para reducir el riesgo de incendios forestales.

Let's Talk About Tourism

Por Martin Owen: Owen Organization LLC, owenorganization.com

According to the United Nations World Tourism Organization (UNWTO) in 2019 the tourism sector accounted for one in 10 jobs worldwide. That's 330 million jobs and 10.3% of global GDP, or about \$8.9 trillion. The pandemic dropped international tourist arrivals by 65% and a domestic decrease of 33%. So, you may ask, what's going drive the recovery?

We're already seeing a huge increase in travelers worldwide as countries open up again. The big question is are there enough people now working in the industry to handle the demand? Judging from the headlines it would appear there are too few people in all areas. From pilots to wait staff in restaurants, airport baggage handlers to train drivers, and even tour guides and beach lifeguards. Despite massive recruiting programs it's taking too long for the tourism and hospitality sectors to hire staff to handle the demand.

What's driving the demand? Obviously, there is a pent-up need to travel for many people. Two years of not seeing family is stimulation of the 'Visit Friends and Relations' (VFR) business both domestically and

Para ser honesto, la línea entre el turismo sostenible y el regenerativo es borrosa. Los defensores de esto último dicen que ser sostenible no es suficiente y que se necesitan más acciones positivas. ¿Es esto solo otra 'moda'? Es demasiado pronto para decirlo, pero sin duda el concepto está creciendo y bien puede ser el estímulo al que respondan muchos turistas, especialmente los más jóvenes. Es otra forma de hacer que la gente vuelva a viajar y estimular el aumento de esos trabajos tan necesarios en todo el mundo.

internationally. VFR was one of the booming sectors over the past 40 years and sees no sign of diminishing. Long Haul travel as I mentioned last month, has been an enduring development since the early '70s and continues to grow. Conference business is coming back too, although this does take time as it takes time to plan large conferences. Business travel appears to be the slowest return. Many workers still want to work from home and the use of video conferencing instead of meeting face-to-face has slowed the business travel recovery.

Over the years there have been many trends in the travel business that moved beyond simple fads and become staples of our industry. VFR, Long Haul, Conference and Incentive travel I've mentioned. Others have been Eco-tourism, Agri-tourism, Adventure and Soft Adventure and Cruising have all taken places in the mix. Over the past decade, what is termed Sustainable Tourism has become a major force. Travelers have had a desire to travel in ethical ways reducing the impact of their wanderlust on the places they visit. In some places the sustainability has



resulted in destinations either reducing the numbers of visitors allowed or closing altogether for extended periods to allow for recovery. Venice in Italy has gone from being a city where residents had a normal life to what is in effect just a tourist destination, serving day trippers from enormous cruise liners. Residents have left the city in droves, while the effects of the cruise liners passing through the area has intensified the effects of sea level rises.

As a result, we're seeing a development of sustainable tourism into a new sector termed Regenerative

Tourism. This involves not only taking a sustainable view of travel - offsetting emissions, choosing to use hotels and operators that have low environmental impact or that have a positive impact on the local community - but actually giving back or regenerating.

There is now action to buy only from the local community in destinations rather than bring everything with you on vacation. This involves not packing your car with food and goods from home when you drive on trips. Indeed, traveling on a cruise ship where all meals and even souvenirs are available on board severely damages local economies.

Regenerative Tourism also sees visitors helping to clean up and restore the environment of the destination. It can be as simple as taking a (presumably bio-degradable or reusable!) bag with you to the beach to collect rubbish you find on your way. However, the big push is coming from

continued page 25

TALLY Arepas

TEQUEÑOS \$1

CACHAPAS \$5

SPECIALS
delivery free

AREPAS \$7

Cheese,
Ham,
Chicken,
Steak,
Pork,
Sausage, \$3
Beans,
Veggies...

EMPAÑADAS

PEPITOS \$10

305-878-5573

we do cantina



Dejemos nuestras diferencias a un lado este 4 de julio

Por Sheryl Boldt



¿Por qué América está tan dividida? ¿Será porque muchos de nosotros tenemos opiniones tan fuertes que nos negamos a escuchar el punto de vista de los demás, y mucho menos a considerarlo?

La animosidad entre los partidos políticos se ha abierto camino en todos los rincones de nuestra nación, devorando la familia, el trabajo y (lamentablemente) incluso las relaciones en la iglesia. Incluso miembros de la misma afiliación política se han vuelto unos contra otros.

Me rompe el corazón ver a Estados Unidos tan enojado. Sospecho que tú sientes lo mismo.

¿Qué se necesita para unirnos? ¿Por dónde empezamos?

Cuando nos humillamos ante Dios, confesamos nuestra orgullosa arrogancia y admitimos que nos hemos quedado atrapados en nuestra propia forma de pensar, comenzaremos a vernos a nosotros mismos de manera más honesta. Cuando nos humillamos más y oramos por las necesidades de aquellos con quienes estamos en desacuerdo, también comenzaremos a ver sus corazones con más claridad. Primera de Crónicas 16:11 (NVI) dice: “Buscad a Jehová y su fuerza; ¡busca su presencia continuamente!”

¿Qué pasaría si realmente buscáramos a Dios? ¿Qué pasa si leemos, leemos, leemos la Biblia y le pedimos a su Espíritu Santo que nos ayude a entender su significado? ¿Qué pasa si oramos, oramos, oramos, diciéndole a Dios todo lo que está en nuestro corazón, y luego escuchamos para escuchar lo que está en el Suyo? ¿Cómo nos cambiaría si, durante nuestro tiempo de oración, admitiéramos que somos imperfectos y débiles? ¿Que necesitábamos la sabiduría y la fuerza de Dios? ¿Qué pasa si confesamos que necesitamos ayuda con nuestra actitud y nos arrepentimos de nuestra retórica ofensiva? Entonces, cuando debamos tomar una posición, podemos hacerlo con respeto.

La búsqueda constante de la presencia de Dios podría transformar nuestra perspectiva si le pedimos que nos muestre cuánto ama a aquellos con quienes no estamos de acuerdo, incluso a aquellos a quienes “odiamos”. Piensa cómo nos cambiaría si América (comenzando en la iglesia) continuamente le pidiera a Dios gracia para honrarlo en todas nuestras relaciones. Imagínese cómo cambiaría nuestra nación.

Ver a los demás como personas a

las que Dios ama puede impulsarnos a estar dispuestos a escucharnos unos a otros. Podría hacernos más dispuestos a encontrar puntos en común, y tal vez ayudarnos a darnos cuenta de cuánto nos necesitamos unos a otros.

¿Se unirá a mí para orar para que una vez más trabajemos juntos como una nación unida... y celebrar nuestro orgullo y amor compartidos por

Let's put our differences aside this July 4

By Sheryl Boldt

Why is America so divided? Could it be because many of us have such strong opinions that we refuse to listen to another's point of view, much less consider it?

The animosity between political parties has eaten its way into every corner of our nation, devouring family, work, and (sadly) even church relationships. Even members of the same political affiliation have turned against each other.

It breaks my heart to see America so angry. I suspect you feel the same way.

What will it take to bring us together? Where do we begin?

When we humble ourselves before God, confess our prideful arrogance and admit we've gotten caught up in our own way of thinking, we'll begin to see ourselves more honestly. When we humble ourselves further and pray for the needs of those with whom we're at odds, we'll begin to see their hearts more clearly, too.

First Chronicles 16:11 (ESV) says, “Seek the LORD and his strength; seek his presence continually!”

What would happen if we truly sought God? What if we read, read, read the Bible, and asked His Holy Spirit to help us understand its meaning? What if we prayed, prayed, prayed, telling God everything in our heart – and then listened to hear what's on His?

How would it change us if, during our prayer time, we admitted we were

Estados Unidos cada 4 de julio?

Sheryl H. Boldt escribe ficción y no ficción para niños y adultos. Sus devocionales semanales han aparecido en periódicos de todo el sur desde 2014. También es autora del blog, www.TodayCanBeDifferent.net. Conéctese con ella en SherylHBoldt@gmail.com.

imperfect and weak? That we needed God's wisdom and strength? What if we confessed we need help with our attitude and repented of our offensive rhetoric? Then, when we must take a stand, we can do so respectfully.

Consistently seeking God's presence could transform our perspective if we asked Him to show us how much He loves those with whom we disagree – even those we “hate.”

Think how it would change us if America (beginning in the church) continually asked God for grace to honor Him in all our relationships. Imagine how it would change our nation.

Seeing others as people God loves can move us toward being willing to listen to each other. It could make us more willing to find common ground – and maybe help us realize how much we need one another.

Will you join me in praying that we'll once again work together as a nation united ... and celebrate our shared pride and love for America every July 4th?

Sheryl H. Boldt writes fiction and non-fiction for children and adults. Her weekly devotions have appeared in newspapers across the South since 2014. She is also the author of the blog, www.TodayCanBeDifferent.net. Connect with her at SherylHBoldt@gmail.com.

LA GUÍA DEL MERCADO HISPANO 2022 DEL HMC EXPLORA LA DIVERSIDAD HISPANA Y MÁS

Fuente: Hispanic Marketing Council

FAIRFAX, Virginia, 10 de mayo de 2022 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- El Hispanic Marketing Council (HMC) publicó su Guía del Mercado Hispano 2022, el recurso más completo sobre el mercado hispano de los Estados Unidos. Los hispanos están generando un impacto en la corriente multicultural a un ritmo más rápido de lo esperado, y han cambiado la cultura estadounidense y los comportamientos de compra. Las marcas que realizan esfuerzos continuos para conectarse con el mercado multicultural están obteniendo resultados que demuestran el poder económico de los hispanos. Esta nueva publicación, dirigida tanto a marcas nuevas como consolidadas, está disponible para verla en línea o descargarla de forma gratuita.

La Guía del Mercado Hispano 2022 del HMC es la fuente autorizada para identificar compañías con conocimientos confiables en marketing hispano. Esta guía no solo sirve como un recurso valioso para los especialistas en marketing, sino que también incluye las principales tendencias en marketing, investigación y perspectivas del segmento hispano de Kantar y Nielsen, así como un perfil sobre el trabajo creativo efectivo para hispanos desarrollado por Círculo Creativo USA, la única organización sin fines de lucro dedicada a apoyar la creatividad en el mercado publicitario

hispano de los Estados Unidos.

“Se prevé que el poder adquisitivo hispano aumente un 150 % para 2025, a \$2.6 billones, lo que hará que los hispanos sean la oportunidad de crecimiento más formidable”, señaló Gonzalo del Fa, presidente de la junta del HMC y presidente de GroupM Multicultural. “Esta es la guía que deben consultar las organizaciones al momento de analizar sus gastos, distribución, estrategias y asociaciones de marketing. Estamos en el ahora, y la oportunidad es ahora”.

Entre otros aspectos destacados se encuentran:

- Empresas de publicidad, medios y marketing verificadas por el HMC que se especializan en el marketing hispano.
- Relaciones, sectores y contactos clave para anunciantes y agencias.
- Las principales tendencias para los especialistas en marketing, incluida la diversidad entre los hispanos, los puntos ciegos culturales en entretenimiento y marketing, el casting inclusivo frente a la representación en publicidad, y mucho más.
- Amplia información demográfica, de marketing y de medios de comunicación.
- Un perfil de las campañas publicitarias hispanas clave y el poder de las ideas simples.

continúa en la página 9

¡Seguimos creciendo en Mobile y el sur de Louisiana!

Anunciate y conéctate con la creciente comunidad hispana y multicultural de la región.

Llama a Kismeth Meléndez: 787-922-5081
kismethinfluencermarketing@gmail.com

CONEXIÓN

MEDIA GROUP

A new option to CONNECT with your community!



Interviews with business, non-profit, civic, political leaders and interesting individuals in our community

WATCH US VIA:



youtube.com/channel/UCckc8fkl89QZc4AIRaUZyyA?app=desktop

EMERALD COAST TV

www.emeraldcoasttv.com

CONEXION WEBSITE

www.conexionflorida.com

BECOME A SHOW SPONSOR OR ADVERTISER AT
VERY AFFORDABLE RATES!

¡ANUNCIATE EN EL PROGRAMA A PRECIOS ECONOMICOS!



conexionflorida@gmail.com
850-368-3505

YO NO CAMBIO

Por Nelsi Rossi - www.sanidadespiritual.com

¡Porque yo, el SEÑOR, no cambio; ¡Por eso ustedes, oh hijos de Jacob, no han sido consumidos! Desde los días de sus padres se han apartado de mis leyes y no las han guardado. Vuélvanse a mí y yo me volveré a ustedes, ha dicho el SEÑOR de los Ejércitos... (Malaquías 3: 6-7) RVA

Los tiempos que vivimos ya nos son los mismos tiempos de mis abuelos. Todo ha cambiado: La moda. La política. Los acuerdos comerciales. La ciencia. La tecnología...

A medida pasan los años, los pensamientos de los hombres cambian y así mismo cambian sus planes: Cambian de vivienda, de ciudad y de país. Cambian el estilo de vida y sus costumbres. Cambian y cambian hasta envejecer y morir. Pero hay uno que no cambia: DIOS.

El pasaje bíblico afirma que, como Dios no cambia, los hijos de los hombres no hemos sido consumidos. Esto indica que la benevolencia y la misericordia de Dios son eternas tal como él es eterno. Indica además que Dios decidió amarnos y perdonar nuestros pecados para que vivamos a su lado por siempre.

Dios ha demostrado su amor eterno de diversas maneras, con el fin de atraernos a su corazón. Por ejemplo, al profeta Jeremías se lo manifestó así: Jehová se manifestó a mí hace ya mucho tiempo, diciendo: Con amor eterno te he amado; por tanto, te prolongué mi misericordia. (Jeremías 31:3)

El generoso amor de Dios hace que prolongue su misericordia para no aplicar sobre nosotros el castigo que merecemos. Al no haber otro que perdone la maldad de los hombres, el profeta Miqueas hace una pregunta con su respuesta obvia: ¿Qué Dios como tú, que perdona la maldad, y olvida el pecado del remanente de su heredad? No retuvo para siempre su enojo,

porque se deleita en misericordia. (Miqueas 7:18)

Lo que se percibe en los textos citados es el amor expresado a través de hechos. Dios nos revela su amor que conquista para que reconozcamos nuestras faltas y transgresiones. Que, aunque nos hayamos apartado de sus caminos, Dios sigue esperando por nosotros, tal como lo hizo aquel padre cuando vio regresar a su hijo prodigo. Se alegró tanto que no le importó su condición maloliente, sino que lo besó, lo vistió e hizo fiesta. (Lucas 15:11-32). Así es el amor del Padre Celestial. Así es el amor del Dios que espera por ti.

Hay unos brazos llenos de amor esperando por ti, Son los brazos del Padre Celestial que hoy te llama.

Su misericordia que es eterna no la puedes evadir, Mira que por mucho que te hayas alejado él te ama.

Yo no cambio dice el Señor, tampoco cambia mi amor, Jamás yo te rechazo, aunque hayas olvidado mis leyes.

Te estoy buscando todos los días y quiero tu corazón, Para que en vez de ser mendigo te sientes con los reyes.

Te daré un nuevo estatus llamándote amado hijo, Regresa al Padre te dice la voz del Espíritu Santo. Yo con paciencia y ternura te exhorto y te corrijo, ¿Quién en este mundo perdido puede amarte tanto?

No te pido que por fuerza o por sacrificio me ames, Simplemente acéptame y recibe mi amor primero.

Deja que por mi Espíritu en tu corazón se derrame, Para que solo así conozcas el único amor verdadero.

Yo cumplo porque soy absoluto y soy fiel a mi palabra, No olvides que yo no cambio, lo repito una y otra vez. Si a causa de tu pecado has pensado que no eres nada, Toda persona es renovada cuando se rinde a mis pies. De modo de si tu alma lejos de mí estuvo arruinada, Cuando vengas a mí yo la restauro a lo que antes fue.

IGLESIAS CON SERVICIOS EN ESPAÑOL:

Centro Familiar Tabernáculo de Adoración - 403 Green Acres Road | F.W.B., FL, 32547
850-598-1917 | iglesiacfcta@gmail.com | cftabernaculodeadoracion.com
Horario: Martes 7:30pm - Servicio De Oración | Viernes 7:30pm - Servicio General
Sábado 7:30pm - Servicio De Jóvenes | Domingo 10:30am - Escuela Dominical Domingo 11:30am - Servicio General

Iglesia Luz Para Las Naciones - 1836 Olive Road, Pensacola, FL 32514
850-255-2799 | gustavo@lupan.org | www.lupan.org
Servicios: Domingos 10 am. Escuela Dominical 11am. Servicio de Adoración 4pm.
Programa radial por la 91.7FM. | Miércoles 7pm Hogares de Luz (Rotativo por hogares).

Iglesia Cristiana "Camino Del Rey" 7895 Pensacola Boulevard | Pensacola, FL, 32534
Pastor Obed Ramos: 850-261-1557. Ministerio de Restauración, "Ven y Plantamos esta obra juntos en el 2015"

Iglesia Cristiana "Misión Hispana de East Brent Baptist Church"
Pastor Luis Gómez: 850-293-0584, "Tu Familia es nuestra familia" - Edificio G. Domingos 3pm y 4:30 pm.
4801 N. Davis Highway | Pensacola, FL

Iglesia Cristiana "Misión Casa"
Pastor Gabriel Vargas: 850-261-2358 | Servicios Viernes 7:00 pm y Domingos 10:30 am
555 Fairpoint Drive | Gulf Breeze, FL 32561 | www.misioncasa.org

Comunidad de Fe y Esperanza Ministries
Servicios: Martes 7:30pm - Casas de Paz FT Walton | Jueves 7:30pm - Discipulado | Domingo 6:30pm - Celebración
NOTA AL LECTOR: Mándanos la información de tu iglesia y la pondremos aquí gratis!
910 Airport Rd | Destin FL 32541 | (850) 837-2526 | www.cdfedestin.org

Good Shepherd Catholic Church | 4665 Thomasville Rd. | Tallahassee 32308
Todos Los Sábados a las 7 pm

St Thomas Apostle | 27 N. Shadow St - Quincy, FL 32351
Domingos a las 6 pm | Durante la semana hay más misas en español. Para información llamar al 850-627-2350

St Eugene Chapel | 701 Gamble St. - Tallahassee 32310 - Todos los Domingos 8:30 am

Primera Iglesia Bautista Hispana de Tallahassee
6494 Thomasville Rd, Tallahassee, FL 32312
iglesiatalahassee.org | Todos los Domingos | Estudio Bíblico 10 am • Servicio 11 am

Vida y Destino Internacional-FWB | 28 North St. Mary Esther, FL 32569 - Martes y Domingo 7:30pm

Vida y Destino Internacional | 43-B Nuit, Santa Rosa Beach, FL 32459 - Jueves 7:30pm Domingo 11:00am

Centro de Alabanza Destino | 16019 Business | Freeport, FL 32439 | Lunes 7:30pm

Centro de Alabanza Destino | 122 Poinciana Blvd. Miramar Beach, FL 32550
Sabado 6:00pm servicio bilingue

Ministerio Internacional "Kabod" 405 Racetrack Rd., Suite # 107 | F.W.B., Florida 32457
Servicios: Martes: Discipulado - Miércoles: Casas de Paz, Jueves: Liderazgo
Viernes: Noches de Avivamiento - Domingo: Celebración Familiar
850-543-3937 - rolando.zelaya@hotmail.com

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (Mormones)
312 Stadium Drive | Tallahassee, FL | www.lds.org | 850-291-6743 (los misioneros)
Domingo 1pm - 4pm

Iglesia de Dios Ministerial de Jesucristo Internacional | 110 N. Main St., Crestview, FL 32536 | idmji.org
Enseñanza: Miércoles 7pm, Domingo 10am | Estudio Bíblico: Lunes 7pm, Sábado 6:30pm
Alabanza: Martes, Jueves, Viernes, 7pm

La Iglesia Pentecostal Unida Latinoamericana 213 W. 9 ½ Mile Road, Pensacola, FL 32534
Miércoles, 7:30pm, Oración y Enseñanza | Viernes, 7:30pm, Alabanza y Adoración
Domingo, 10:30am, Escuela Dominical
Pastor Daniel Garza: 850.376.1463 | www.ipulpensacola.com

Mercado Hispano cont.

La Guía del Mercado Hispano del HMC 2022 está disponible en hispanicmarketingcouncil.org/hispanic-market-guide/. Para obtener más información, visite hispanicmarketingcouncil.org y siga al HMC en Facebook, Instagram y Twitter usando @hmchispanic.

Acerca del HMC: Fundado en 1996 como la Asociación de Agencias de Publicidad Hispanas, el Hispanic Marketing Council es la organización comercial nacional de todas las empresas de marketing, comunicaciones y medios con conocimientos hispanos confiables.

HMC'S 2022 HISPANIC MARKET GUIDE EXPLORES HISPANIC DIVERSITY AND MORE

Source: Hispanic Marketing Council

FAIRFAX, Virginia, May 10, 2022 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- The Hispanic Marketing Council (HMC) released its 2022 Hispanic Market Guide, the most comprehensive resource on the US Hispanic market. Hispanics are impacting the multicultural mainstream at a faster rate than expected, and have changed American culture and buying behaviors. Brands that make continuous efforts to connect with the multicultural market are seeing results that demonstrate the economic power of Hispanics. Aimed at both new and established brands, this new publication is available to view online or download for free.

HMC's 2022 Hispanic Market Guide is the authoritative source for identifying companies with trusted Hispanic marketing insights. This guide not only serves as a valuable resource for marketers, but also includes top Hispanic marketing trends, research and insights from Kantar and Nielsen, as well as a



profile on effective creative work for Hispanics developed by Círculo Creativo USA, the only non-profit organization dedicated to supporting creativity in the US Hispanic advertising market.

"Hispanic purchasing power is projected to increase 150% by 2025, to \$2.6 trillion, making Hispanics the most formidable growth opportunity," said Gonzalo del Fa, Chairman of the Board of HMC and President of GroupM Multicultural. "This is the guide organizations should refer to when analyzing their marketing spending, distribution, strategies and partnerships. We are in the now, and the opportunity is now."

continued on page 25

PAEC Migrant Education Program



Quincy/Mariana Area

315 N. Key Street, Quincy, FL 32351
Tel: 850-875-3806 • Fax: 850-627-9489

Chipley/DeFuniak Springs Area

753 West Boulevard, Chipley, FL 32428
Tel: 850-638-6131 • Ext.2328



If you can think it!! We can ink it!!

Si puedes pensarlo !! ¡¡Podemos entintarlo !!

Custom printing is a Great Product for Personal use or any Holiday Gift
La impresión personalizada es un gran producto para uso personal o cualquier regalo de vacaciones.

Custom printing on facemasks • mugs • mousepads • shirts • phone cases
dog bowls • plates • cups • puzzles • plaques • cutting boards and more

Impresión personalizada en mascarillas • tazas • alfombrillas de ratón • camisas • fundas para teléfonos
cuencos para perros • platos • tazas • rompecabezas • placas • tablas de cortar y más



\$49
EVERY DAY PRICE

1000 BUSINESS CARDS

FULL-COLOR • 16PT STOCK • 2-SIDED • HIGH UV GLOSS FINISH
1000 TARJETAS DE VISITA A 2 CARAS A TODO COLOR

d.marino@zoographixonline.com • www.zoographixonline.com
Find us on Facebook & Etsy.com

850.664.6183



COFFEE COMPANY.
PERFECT Blend

SOME COME FOR COFFEE,
OTHERS COME FOR HOPE

HOURS: MONDAY – FRIDAY: 7am – 6pm
SAT.: 9am – 2pm | SUN.: Closed

7552 Navarre Pkwy. | Ste. 33 | Navarre FL 32566 | 850.710.7210
perfectblendnavarre@gmail.com | [f](https://www.facebook.com/perfectblendcoffee) /perfectblendcoffee



SOUTHERN STAR
IMMIGRATION

Southern Star Immigration, with main office in Fort Walton Beach, seeks energetic, pleasant, bilingual receptionist for entry-level clerical position. Must be fluent in English and Spanish. Should have some computer proficiency. Position will start as PT with the potential for FT. Currently, due to COVID19, FT work hours are 8:30-5:00 Monday through Friday. Please email your resume or letter of interest to: sheila@southernstarimmigration.com.



HOJAS DE GLORIA: LOUIS CHAIX

Por Nick Smith

Los mensajes de empoderamiento están en todas partes. Aguanta. Sigue adelante. Tal vez vengan con una imagen icónica de un camino en el desierto o empaquetados en un meme motivacional. Son excelentes para solidificar un concepto en una oración corta o agregar un impulso adicional a la capacitación corporativa.



Después de un tiempo, esas palabras parecen vacías. ¿Dónde andas? ¿Hacia dónde vas? Dado que las acciones hablan más que incluso las palabras mejor intencionadas, se necesita un hombre como Louis Chaix para darles un significado real.

Louis solo tiene 24 años, pero es la encarnación de “esforzarse más día tras día”. Cuando tenía seis años, le diagnosticaron necrólisis epidérmica tóxica (NET). Esta condición causa descamación y ampollas en la piel, dejando áreas en carne viva propensas a la infección. Es como tener la piel quemada de adentro hacia afuera: horrible para cualquiera y, a veces, potencialmente mortal para un niño pequeño. A pesar de que un médico dijo que no sobreviviría, el hockey ayudó a que Louis cumpliera una promesa.

Animado por su padre, el joven Louis juró que jugaría al hockey en los Estados Unidos si sobrevivía. Después de recuperarse por completo, pudo entrenar para su sueño y alcanzar un nivel tan alto que ahora juega para los Ice Bears de Missouri State.

Más allá de su propia fuerza de voluntad, recaudar fondos y crear conciencia sobre NET es un gran motivador para él cuando se embarca en un nuevo desafío: patinar en línea por todo Estados Unidos.

En Missouri State, el ex extremo de Ice Bear, Alex Rubin, le dio a Louis un juego de patines en línea de repuesto. Louis se enamoró del blading. Decidió que un viaje a través del país sería una excelente manera de llamar la atención sobre NET, “un paso a la vez”.

No sabía que este verano sería uno de los más calurosos registrados y que cada tramo del viaje sería arduo. Salió de Venice Beach, California el 1 de junio. Al momento de escribir, él está en Seiling, Oklahoma. Ha andado en patines por carreteras, aceras y carreteras del condado agrietadas por el calor. En viajes suaves, puede alcanzar hasta 49 mph; en carreteras en mal estado tiene que vigilar cada grieta. Se enfrentó a la lluvia, el viento y un neumático suelto que casi lo golpea en la cara. Ha sido perseguido por un burro, un toro y una manada de coyotes. Evitó una serpiente de cascabel saltando sobre ella. Se lo ha tomado todo con su singular calma.

El objetivo final de Louis, además de ayudar a otros a soportar NET, es llegar a Times Square en Nueva York, a 3000 millas de su línea de salida. Está exhausto, tiene ampollas en los pies, se ha caído un par de veces, pero mantiene su actitud entusiasta. “Dar esperanza a la gente y crear conciencia realmente me motiva”, dice Louis con



su acento francés, que es tan suave como el pavimento recién puesto. “Todos los que encuentro en el camino tienen un impacto; me impulsan hacia adelante. He descubierto que nada dura para siempre, sea bueno o malo, hay que disfrutar el momento. Tuve que lidiar con algunas carreteras en mal estado, pero sigo y diez minutos después, todo se aclara de la nada, las carreteras son mejores y estoy en lo alto otra vez.

Me uní a Louis en Amarillo, Texas el 22 de junio, para ayudar con un documental que estaba realizando Mia Film Productions sobre Louis, su esfuerzo de recaudación de fondos para NET y su síndrome de Stevens-Johnson (SJS), menos grave pero más conocido. El título provisional de la película es Louis Chaix: A Journey with Purpose.

“Ver cómo se desarrolla este viaje, con todas las sorpresas, ha sido casi

como un sueño”, dice el director de fotografía Michael Hatfield. “Me da fe en la humanidad. Las personas generosas que hemos conocido en el camino realmente han hecho que valga la pena”.

“Estoy creciendo todos los días”, agrega Louis, “porque me doy cuenta de lo que mi cuerpo puede lograr. Y ver a la gente creer en este viaje realmente ayuda”.

A medida que avanzamos hacia Nueva York, no sabemos lo que nos espera. Habrá calor intenso, obstáculos y tantos caminos malos como buenos. Ya sean positivos, desafiantes o ambos, siempre recordamos disfrutar y apreciar cada momento.

Para obtener más información sobre el viaje de Louis, visite:
www.give.vanderbilthealth.org/campaign/10forten/c359866

English version next page

hacemos tres cosas sencillas:



AMAR
a Dios



HACER
el bien



CONTAR
Su historia

M I S I O N
CASA
Iglesia Cristiana en Español

555 FAIRPOINT DRIVE | GULF BREEZE FL 32561
Domingo @ 10:30 am | Viernes @ 7:00 pm
Pastor Gabriel Vargas | 850.261.2358
www.facebook.com/PastorGabo | www.misioncasa.org

BLADES OF GLORY: LOUIS CHAIX

By Nick Smith

Empowering messages are everywhere. Hang in there. Keep moving forward. Maybe they come with an iconic image of a desert road or packaged in a motivational meme. They're great for solidifying a concept into a short sentence or adding extra oomph to corporate training.

After a while, those words seem empty. Where are you hanging? What are you moving toward? Since actions speak louder than even the most well-meant words, it takes a man like Louis Chaix to give them real meaning.

Louis is only 24 but he is the embodiment of, 'pushing harder day after day.' When he was six, he was diagnosed with Toxic Epidermal Necrolysis (TEN). This condition causes peeling and blistering of the

skin, leaving raw areas prone to infection. It's like having your skin burned from the inside out – horrible for anyone to suffer and sometimes life-threatening for a young child. Despite a doctor saying he would not survive, hockey helped give Louis a promise to keep.

Encouraged by his father, the young Louis swore he would play hockey in the United States if he survived. After making a full recovery, he was able to train for his dream and reach a high enough level that he now plays for Missouri State's Ice Bears.

Beyond his own force of will, raising funds and awareness for TEN, is a great motivator for him as he embarks on a new challenge – rollerblading across America.



At Missouri State, former Ice Bear winger Alex Rubin gave Louis a spare set of rollerblades. Louis fell in love with blading. He decided that a cross-country journey would be a great way to bring attention to TEN, 'one stride at a time.'

He did not know that this summer would be one of the hottest on record, and every stretch of the journey would

be arduous. He left Venice Beach, California on June 1st. At time of writing, he's in Seiling, Oklahoma. He's rollerbladed along highways, sidewalks and heat-cracked county roads. On smooth rides he can get up to 49 mph; on bad roads he has to watch every crack. He's faced rain, wind and a loose tire that almost hit him in the face. He's been chased by a

continued page 21

CONEXIÓN

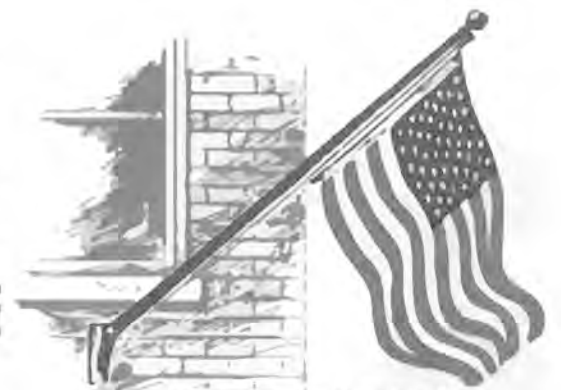
Informando y Uniendo Comunidades / Informing and Uniting Communities

25% - 30% DISCOUNTS FOR NEW CLIENTS!

Includes FREE Conexión website ad, Social Media uploads and more!

**¡25% - 30% DE DESCUENTO PARA
NUEVOS CLIENTES!**

¡Incluye anuncio GRATIS en página web de Conexión, apoyo por Redes Sociales y más!



**UNBEATABLE
ADVERTISING SPECIALS
INMEJORABLES OFERTAS
PUBLICITARIAS**

REACH A MULTICULTURAL AUDIENCE WITH OUR POLITICAL CAMPAIGN SPECIALS!

850.368.3505 • conexiónflorida.com



Hipertensión

Por Noor Albashir, Gulf Coast Immediate Care Center Fort Walton Beach, FL

Rosa es una mujer de 49 años que acudió a su clínica

primaria para un examen de bienestar anual. Mientras la enfermera le tomaba los signos vitales, le informó a Rosa que su presión arterial estaba elevada a 147/88. Rosa se sorprendió porque nunca había tenido presión arterial alta ni ningún problema médico en el pasado y se siente completamente bien.

Sus arterias son músculos especializados que transportan sangre desde el corazón y la llevan al resto del cuerpo. La presión arterial es la presión necesaria para empujar esa sangre contra las arterias. Cuando la presión es alta, se conoce como hipertensión.

Hay dos causas de la hipertensión. La causa más común es idiopática, lo que significa que la causa es desconocida,

esto se conoce como Hipertensión Esencial Benigna. La segunda causa de hipertensión se debe a enfermedades subyacentes del riñón o del sistema endocrino.

La presión arterial se presenta como una relación de dos números. El número superior se conoce como presión arterial sistólica, este número representa la presión cuando el corazón bombea sangre al resto del cuerpo. El número inferior se conoce como presión arterial diastólica, este número representa la presión cuando el corazón está en reposo y llenándose de sangre.

Para ser diagnosticado con hipertensión, un paciente debe presentar DOS lecturas de presión arterial elevada en DOS visitas diferentes. Las etapas de las diferentes presiones arteriales son las siguientes:

CLASIFICACIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL

Presión arterial normal	Sistólica <120 y Diastólica <80
Presión sanguínea elevada	Sistólica 120-129 y diastólica <80
Hipertensión etapa I	Sistólica 130-139 o diastólica 80-89
Hipertensión en etapa II	Sistólica ≥ 140 o diastólica ≥ 90

Muchos pacientes, como Rosa, no saben que tienen presión arterial alta porque no suele presentar síntomas. Es posible que los pacientes no muestren ningún síntoma y es por eso que la hipertensión puede conocerse como el “asesino silencioso”. Sin embargo, los pacientes con hipertensión pueden presentar dolores de cabeza, cambios en la visión, dolor en el pecho o hinchazón en la parte inferior de las piernas. Debido a que la presión arterial alta puede presentarse sin síntomas, es importante que las personas controlen su presión arterial en las farmacias o tiendas de comestibles locales si no tienen un medidor de presión arterial en casa.

La hipertensión puede provocar complicaciones que incluyen, entre otras, accidente cerebrovascular,

arritmias potencialmente mortales, insuficiencia cardíaca, ataque cardíaco u otras enfermedades cardíacas, ceguera y daño renal.

Hay muchas modificaciones en el estilo de vida que uno puede hacer para mejorar su presión arterial. Estos incluyen limitar el consumo de sal y hacer ejercicio durante al menos 30 minutos al día, 5 días a la semana. Dejar de fumar y limitar el número de bebidas alcohólicas también ayuda a reducir la presión arterial. Si las modificaciones del estilo de vida por sí solas no pueden reducir la presión arterial a valores adecuados, existe una serie de medicamentos seguros y efectivos, conocidos como agentes antihipertensivos, que han demostrado clínicamente que reducen la presión arterial y el daño cardiovascular. Estos



medicamentos generalmente se toman a diario y es posible que necesite más de uno para lograr un buen control de la presión arterial.

Acerca de Noor:

Noor Albashir es una asistente médica Palestina-estadounidense de 26 años. Se graduó de la Universidad del Sur

de Florida en 2020 y tiene licencia en el Estado de Florida. Trabaja en Gulf Coast Immediate Care Center y es una apasionada de la medicina pediátrica. Recientemente se mudó de Tampa a Pensacola y vive con su esposo. A Noor le gusta viajar, leer y ver la puesta de sol.

English version next page

SABOR A MEXICO

A Taste of México

- TACOS MEXICANOS: Asada, Lengua, Al Pastor, Birria, Carnitas y chorizo
- CALDOS: Camarón, 7 Mares, Menudo y Pozole
- Sábado y Domingo: Sabroso Caldo de Res!
- TOSTADAS de Camarón, Coctél de Camarón, y Botana de Mariscos

Try our
NEW
Hawaiian
Fajita!

2 X 1 MARGARITAS
FRIDAYS

OPEN 7 DAYS A WEEK
Sun. - Thurs. 11am - 9pm
Fri. & Sat. 11am - 10pm

13 EGLIN PARKWAY S.E. - FT. WALTON BEACH, FL
850-243-3331

Hypertension

By Noor Albashir, Gulf Coast Immediate Care Center Fort Walton Beach, FL

Rose is a 49-year-old female woman who went to her primary care office for a yearly wellness exam. While the nurse was taking her vitals, she informed Rose that her blood pressure was elevated at 147/88. Rose was surprised as she has never had high blood pressure or any medical problems in the past and she feels completely fine.

Your arteries are specialized muscles that carry blood from the heart and deliver it to the rest of the body. Blood pressure is the pressure needed to push that blood against the arteries. When the pressure is high, it is known as hypertension.

There are two causes of hypertension. The most common cause is idiopathic, meaning the cause is unknown,

this is known as Benign Essential Hypertension. The second cause of hypertension is due to underlying diseases of the kidney or endocrine system.

Blood pressure is presented as a ratio of two numbers. The top number is known as systolic blood pressure, this number represents the pressure when the heart is pumping blood out to the rest of the body. The bottom number is known as diastolic blood pressure, this number represents the pressure when the heart is resting and refilling with blood.

To be diagnosed with hypertension, a patient must present with TWO elevated blood pressure readings at TWO different visits. The stages of different blood pressures are the following:

BLOOD PRESSURE CLASSIFICATION

Normal Blood Pressure	Systolic <120 and Diastolic <80
Elevated Blood Pressure	Systolic 120-129 and diastolic <80
Stage I hypertension	Systolic 130-139 or diastolic 80-89
Stage II hypertension	Systolic ≥ 140 or diastolic ≥ 90

Many patients, like Rose, are unaware they have high blood pressure because it does not usually present with symptoms. Patients may not show any symptoms at all and that is why hypertension can be known as the “silent killer.” However, patients with hypertension can present with headaches, vision changes, chest pain or swelling in the lower legs. Because high blood pressure can present without symptoms, it is important for people to check their blood pressure at local pharmacies or groceries if they do not have a blood pressure machine at home.

Hypertension may lead to complications that include, but are not limited to stroke, life threatening arrhythmias, heart failure, heart attack, or other heart disease, blindness, and kidney damage.

There are many lifestyle modifications one can make to improve their blood pressure. These include limiting salt intake and exercising for at least 30 minutes per day, 5 days per week. Smoking cessation

and limiting the number of alcoholic drinks also helps to reduce blood pressure. If lifestyle modifications alone cannot reduce blood pressure to adequate values, there are several safe and effective medications, known as anti-hypertensive agents, proven to clinically reduce blood pressure and reduce cardiovascular damage. These medications are usually taken daily, and you may need more than one to achieve good blood pressure control.

About Noor: Noor is a 26-year-old Palestinian-American Physician Assistant. She graduated from the University of South Florida in 2020 and is licensed in the State of Florida. She works full time at Gulf Coast Immediate Care and is passionate about pediatric medicine. She recently moved from Tampa to Pensacola and lives with her husband. Noor enjoys traveling, reading, and watching the sunset.



Gulf Coast Immediate Care Center, Inc.

“See Someone Who Can See You.”

Monday (Lun) - Friday (Vie): 7am - 5pm

We Accept Walk-Ins

345 Miracle Strip Parkway

S.W. Fort Walton Beach, FL

Ph: 850.244.3211 • Fax: 850.243.1992

**Walk-In • Family Practice • Minor Emergencies
Immunizations • Drug & Alcohol Screenings
X-Rays • Auto Accident After Care
Occupational Injuries**

**Cita Previa no Requerida
Medicina Familiar • Emergencias Menores
Vacunas • Pruebas de Drogas y Alcohol
Tratamiento Post Accidente Automovilístico
X-Rays • Lesiones en el Trabajo**

**PHYSICALS:
School, Sports, Day-Care, DOT**

**¡VEN A VERNOS...CON GUSTO
TE ATENDEREMOS!**

**CITA PREVIA NO REQUERIDA
HABLAMOS TU IDIOMA**

Insurances Accepted:

**Medicare • Blue Cross Blue Shield • Aetna • Cigna
United Health Care • Tri-Care Standard & Prime**

GulfCoastImmediateCare.com



Improving Your Culture of Service

By James C. Price, abril de 2022, Express Employment Professionals Refresh Leadership Blog

Regardless of the industry, service should be the foundation of every organization. How you interact with your customers, clients, and other businesses defines who you are and what your company stands for. This truth isn't merely relegated to the service industry. And for successful organizations, service doesn't stop at the point of sale or business interactions; it permeates through the very fabric of their corporate cultures.

The fastest growing businesses embrace the values of service and community involvement and incorporate the two symbiotically into their culture among leaders and employees alike. According to Microsoft's State of Global Customer Service Report, 54% of all consumers globally say they have higher customer service expectations than they did just one year ago. Moreover, a separate study found that 86% of leaders believe their employees expect them to provide opportunities for community engagement; and 87% believe they're expected to support causes and issues that matter to those employees. Both values can be embraced by improving your culture of service.

Building Service Through Cultural Emersion

To truly improve a company's service, leaders must understand that the value must be engrained in the company's culture. Instead of something people in an organization "do," it must be something they "are." Outward service starts inwardly. In an organization, this means internally as a whole. For instance, if great customer service includes active listening, empathy, recognition, clear

communication, etc., then these are qualities to practice between employees and leadership first. It's unrealistic for an organization to give quality service to customers if leadership and employees top down aren't providing these characteristics with one another.

As a leader, decide what you want your company to be and what you want the community to feel and experience when interacting with your product or service. Then, look for ways to implement or practice these with your teams. If kindness and respect are qualities you want to have on full display, create an internal culture where you promote these themes. Leaders will find that what is practiced internally will most likely flow naturally to external interactions.

Specific Actions to Take to Meet Your Service Goals

Once your organization decides what values you want to base your company on and begins practicing cultural emersion, it's important to take specific steps to make the leap to next-level success. A few ways to do this are by following these three actions:

- **Align with organizations that share your company's values.**
Community involvement is a key aspect of creating a culture of service. Whether it is by aligning with non-profits that share your values or by simply teaming up with a community partner, look for needs your company can meet and find out what your involvement can be.
- **Help employees dedicate time to give back to the community.**

Modern workers have put a major emphasis on not only their employer's community involvement, but also the ability to volunteer and be given opportunities to do so. According to a study, 71% of employees say it's "imperative or very important" to work at a company with a culture that supports giving and volunteer work. Successful companies can offer opportunities to serve through the non-profits they partner with, as well as give employees time off when feasible to serve in community organizations that fit their values.

- **Re-work the office perspective on working with clients/customers.**

If service starts internally and permeates outwardly, it's important to switch the team's perspective and relationship it has with clients and customers. When working in an office setting, employees can become siloed and focused on the daily grind. So

when a client calls or needs help problem solving, it can feel as though they're an interruption to your day. Shift this mindset among your team members to the idea that the customer should always be a focus, regardless of an employee's role or workload.

Improving Your Culture of Service

Regardless of your industry, great internal and external service is key to building relationships and creating meaning within the workplace. By focusing on company values internally, employees will be empowered to live out those values through interactions with co-workers and clients. And while volunteering in the community may not seem to directly impact company's ROI, it does help solidify the company culture throughout its organization. Start simple and realize your goals of improving your culture of service.

¡DELICIOSAS FRUTAS Y DULCES ESTILO MEXICANO!
MANGONADAS · ESQUITE · DORILOCOS · ELOTES
RASPADOS · HELADOS · AGUAS FRESCAS
 Lunes a Viernes: 3pm - 8pm · Sábado y Domingo: 12pm - 8:30pm

EXTRA FLAVORS
 • JALAPENO
 • TEREBENTENO
 • CHAMIZO
 • TABO
 • SERRANILLO

TOSTITOLOCOS

AGUAS FRESCAS

FRUTAS LOCAS MENU
 ESQUITES
 FRUTAS PICANTES
 PALETA DE MEXICO

Find us on facebook.
 FrutasLocasFWB

400 Eglin Pkwy NE • Fort Walton Beach, Florida
(al frente del Goofy Golfito) • 850-860-5632

PETER BOULWARE



Where Everyone Is An MVP! ¡Donde Todos son la Persona Mas Valiosa!
¡TE ATENDEMOS EN ESPAÑOL!

CON NUEVA GERENCIA



AUTOS NUEVOS



MARIO GONZALEZ
Gerente de Negocios



JUAN PLOCH
Vendedor de Autos



Certified
Used Vehicles

AUTOS TOYOTA
SEMINUEVOS CERTIFICADOS



DANI REINA
Vendedora de Autos



JOSE ARROYO-MILLET
Vendedor de Autos



AUTOS Y CAMIONES
USADOS



NICOLAS LORENZO
Vendedor de Autos



DOUGLAS ARAUZ
Consultor de Servicios



TOYOTA

PETER BOULWARE

3800 W Tennessee St., Tallahassee, FL 32304

Ventas: (850) 688-9264 • Servicio: (850) 558-2300

peterboulwaretoyota.com/concesionario-de-autos-nuevos-y-usados-en-tallahassee-fl

Hours of Operation: Mon - Fri 8:30 AM - 7:00 PM • Sat: 8:30 AM - 6:00 PM

→ Customer Parking
→ Service & Parts
→ Collision Center



¡Estamos de Celebración!

Por Kismeth Meléndez



Bajo el programa Adelante ya cumplimos dos años brindando educación, bienestar, talleres educativos, Ferias comunitarias, Ferias de Salud, Eventos navideños, donaciones de artículos, alimentos entre diferentes actividades para la unión de nuestra región.

Estamos sumamente agradecidos con el Pastor Fernando Leite por su apoyo incondicional y su deseo de dejar un legado en nuestras comunidades. Dios realizará cosas grandes y bendecirá cada uno de sus pasos.



Gracias Pastor Leite por abrirnos las Puertas de Cody Road Adventist Church y Mobile Junior Academy Christian School, Silvia Vaca Diez y Evelyn Monterrosa por apoyar a la comunidad a través de Guadalupe Center, Nailim Sánchez Galería

Planificación de Eventos por siempre decir presente, Profesor Pedro Rodríguez por brindar las clases de español con un gran Profesionalismo y ser también un gran líder del grupo de Fútbol de salón, Profesor Javier Rockwell del programa del Goodwill con gran dedicación y esfuerzo junto a voluntarios de la universidad de South Alabama por apoyarnos en las clases de Inglés. Cristina Ramos coach de bienestar con su carisma a través de Go active nos brinda Cardio Dance. Flor de María por enseñarnos la expansión del folclor latino cultural.

Neli Meléndez Tax and Credit Management por informar a la comunidad a través de talleres y comunicados.

Gracias a las dos comunidades y los que colaboran junto a nuestra iniciativa para que estos proyectos se hagan realidad y nos permiten interactuar e interrelacionar en nuestra región con la diversidad cultural americana y Latina.

De mi parte Kismeth Meléndez les dejo saber que mantengo mi fe inamovible y Dios me demuestra cada día como es el líder de cada uno de estos proyectos.

Jesús le dijo: Si puedes creer, al que cree todo le es posible. Marcos 9:23

Gracias a nuestra comunidad por el apoyo brindado. Juntos somos más fuertes. Seguimos ADELANTE



Credit: David Whitney

GO TEAM FLORIDA SURF!

(left to right) 4th Place winner Surfer Ian Cook, Special Olympics Florida Michael Stone, Silver Medalist winner Surfer Chase Sparks.



Credit: David Whitney

Mayor Dick Rynearson, Chase Sparks & Noah Garbo - Special Olympics USA GAMES - Orlando 2022



Credit: David Whitney

Disney characters join in the FUN! Special Olympics - Team Florida in red & khaki!

La ciudad de Fort Walton Beach está registrando hasta el 28 de julio a 5pm, para el fútbol de otoño, para edades de 3 años hasta adultos. Regístrese ahora para garantizar su lugar. Para obtener más información sobre fútbol y otros deportes, visite www.fwb.org, Departamento y Servicios, Atletismo para jóvenes o adultos.



The City of Fort Walton Beach is registering for fall soccer, for ages 3- adult, through July 28th. at 5pm. Register now to guarantee your spot. For more information on soccer and other sports go to www.fwb.org, Dept. and Services, Youth or adult athletics.

HEALTH EQUITY

in Okaloosa County

The Florida Department of Health in Okaloosa County (DOH-Okaloosa) believes that **everyone deserves to be as healthy as possible**. DOH-Okaloosa received funding in 2021 to do more health equity work in our community. We plan to do many health equity projects and activities. This includes starting the Okaloosa-Walton Health Equity Coalition and making a Health Equity Plan.

Achieving health equity in Okaloosa County means we need to value **all** residents. Contact us to learn more about how to get involved or scan the QR code.



"Health equity means increasing opportunities **for everyone to live the healthiest life possible**, no matter who we are, where we live, or how much money we make."

— The Robert Wood Johnson Foundation



The graphic above shows how important it is to give each person what they really need.

EQUIDAD EN SALUD

en el condado de Okaloosa

El Departamento de Salud de la Florida en el Condado de Okaloosa (DOH-Okaloosa) cree que **todas las personas merecen estar lo más saludables posible**. DOH-Okaloosa recibió fondos en 2021 para hacer más trabajo en el área de equidad en salud en nuestra comunidad. Planeamos realizar muchos proyectos y actividades de equidad en salud. Esto incluye iniciar la Coalición de Equidad en Salud Okaloosa-Walton y hacer un Plan de Equidad en Salud.

Lograr la equidad en salud en el condado de Okaloosa significa que debemos valorar a **todos** los residentes. Póngase en contacto con nosotros o escanee el código QR para obtener más información sobre cómo participar.



"Equidad en salud significa aumentar las oportunidades para que todos vivan la vida más saludable posible, sin importar quiénes son, dónde viven o cuánto dinero ganan."

— Fundación Robert Wood Johnson



El gráfico de arriba muestra lo importante que es dar a cada persona lo que realmente necesita.



LEARN MORE | APRENDE MAS

Call 850-344-0691 or email MHHE.Okaloosa@flhealth.gov
www.HealthyOkaloosa.com

Florida
HEALTH



Pepsi Stronger Together y Gamesa® se suman a Fat Joe y sus amigos para presentar un programa nacional de becas

Fuente: PepsiCo Beverages North America

NUEVA YORK, 10 de junio de 2022 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Pepsi Stronger Together y Fat Joe, artista discográfico, emprendedor y filántropo,

colaborarán juntos, y se asociarán con Gamesa Cookies, una de las marcas de alimentos más queridas de México y el mayor fabricante de galletas, para dar mayor protagonismo a los aspirantes a músicos y artistas, a través del lanzamiento de su primera búsqueda nacional de becas. El programa, que forma parte de la serie de iniciativas comunitarias de PepsiCo adaptadas a las comunidades locales, busca apoyar a los jóvenes desfavorecidos de todo el país invitando a los estudiantes a postular para obtener una de las cuatro becas de USD 25,000 con miras a estudiar música y arte.

“En algunas de las ciudades más grandes del país, los estudiantes afroamericanos e hispanos se ubican en el extremo inferior del índice de carreras de arte y creatividad, a pesar de los beneficios y oportunidades que estas ofrecen. Pepsi Stronger Together surgió para atender las necesidades de las comunidades desfavorecidas y, dada la rica historia y presencia de nuestra marca en la música y el entretenimiento, este programa fue un paso natural. Nos honra contar con la ayuda de importantes artistas como Fat Joe y Angie Martínez, quienes han derrumbado barreras para llegar al lugar en el que están hoy, ya que buscamos, de manera colectiva,

abrir más puertas a los jóvenes multiculturales que deseen estudiar arte”, señaló Derek Lewis, presidente de Desarrollo de Negocios y Equidad Multiculturales de PepsiCo.

El programa se puso en marcha el 12 de junio en Nueva York, y allí Fat Joe fue el padrino del desfile por el día de Puerto Rico en la carroza que compartieron Pepsi Stronger Together y Gamesa. Él estuvo acompañado por Angie Martínez, una personalidad de la radio en Nueva York, Rubén Diaz, expresidente del distrito del Bronx, y por el cantante Tony Sunshine. “Me honra trabajar junto con Pepsi Stronger a fin de crear oportunidades para la próxima generación de líderes multiculturales y poner a su disposición los recursos que les permitan perseguir sus sueños en la música y las artes”, expresó Fat Joe. “Como artista con una plataforma pública, me tomo muy en serio mi responsabilidad de trazar un camino para el futuro. Es importante que empoderemos a nuestros jóvenes, especialmente a aquellos que provienen de las comunidades menos favorecidas, para que tengan la confianza y la base necesarias para alcanzar su máximo potencial”.

Después del lanzamiento en Nueva York, Pepsi Stronger Together y Gamesa iniciaron un recorrido por el país con escalas en Los Ángeles, con el apoyo del fotógrafo y cineasta internacional Estevan Oriol, y Houston, con la ayuda del rapero texano e ícono de los escenarios Bun B, antes del cierre en Miami. Los cuatro ganadores de la beca serán

anunciados en octubre en el concierto Fiesta Latina de iHeartRadio durante las celebraciones por el mes de la Herencia Hispana.

Los estudiantes de secundaria de todo el país pueden postularse en línea en PepsiStrongerTogether.com hasta el 20 de septiembre de 2022. Cada una de las cuatro ciudades también contará con un lugar designado donde los estudiantes pueden postularse personalmente con la ayuda del equipo local, comenzando por la tienda UP NYC de Fat Joe en el Bronx.

En apoyo de la iniciativa de PepsiCo Racial Equality Journey de PepsiCo o Camino hacia la igualdad racial, este programa nacional de becas enfocado en la música y las artes se suma a la inversión de PepsiCo en la comunidad, que, junto con la Fundación PepsiCo, incluye el compromiso de ofrecer más de 4,000 becas universitarias comunitarias para apoyar a estudiantes afroamericanos e hispanos que estudian carreras de 2 y 4 años. Hasta la fecha, el programa de becas Uplift ya está disponible en 20 ciudades de los Estados Unidos, y la Fundación ha desembolsado fondos para casi 1,800 becas. También ha entregado

unas 300 subvenciones para generar impacto en la comunidad y ha abierto camino para carreras de alta calidad a través del Pathway to Readiness and Empowerment Program.

Acerca de Pepsi Stronger Together: Pepsi Stronger Together es una iniciativa nacional que busca empoderar e involucrar a las comunidades de todo el país a través de programas y recursos personalizados que unen a las personas. Siga la conversación en las redes sociales en @pepsistrongertogether.

Acerca de Gamesa®: Gamesa es el mayor fabricante de galletas de México. La empresa se fundó en 1921 como La Industrial S.A. y fue adquirida por PepsiCo en 1990. Siga a la empresa en Facebook en www.facebook.com/GamesaUSA/.

Acerca de PepsiCo: Los productos de PepsiCo son disfrutados por los consumidores más de mil millones de veces al día en más de 200 países y territorios de todo el mundo. Para obtener más información, visite www.pepsico.com.

English version next page

WWW.CONEXIONFLORIDA.COM

Loren E. Beltran, B.S., B.A.
Hablo Español
Certified Acceptance Agent
Tax & Payroll Specialist



PATRIOT TAX
SOLUTIONS, INC.

Simple, Accurate & Fast!

Serving you nationwide-Servimos a nivel nacional
TEMOS CONTADOR QUE FALA PORTUGUÊS

Payroll-Nomina
 Bookkeeping-Teneduria de Libros
 Individual & Small Business Taxes-Impuestos para individuales y empresas
 Certified Acceptance Agent-Agente de Aceptacion certificada para transmitir ITIN
 Notary Public-Notaria Publica
 New Business Registration-Assistencia en registracion de negocios
 Zero Down Payment Workers' Compensation-Compensacion de Trabajadores



★ Military Discounts ★

433 Harrison Ave.
Panama City, FL 32401
850-215-3279

1634 E. Hwy. 98
Callaway, FL 32404
850-869-7105
beltranmultiservices@gmail.com

Pepsi Stronger Together y Gamesa® se suman a Fat Joe y sus amigos para presentar un programa nacional de becas

Source: PepsiCo Beverages North America



NEW YORK, June 10, 2022 / PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Pepsi Stronger Together and Fat Joe, recording artist, entrepreneur and philanthropist, will collaborate together, partnering with Gamesa Cookies, one of the most beloved food brands in Mexico and the largest manufacturer of cookies, to give greater prominence to aspiring musicians and artists, through the launch of its first national search for scholarships. The program, part of PepsiCo's series of community initiatives tailored to local communities, seeks to support disadvantaged youth across the country by inviting students to apply for one of four \$25,000 scholarships to study art and music.

"In some of the nation's largest cities, African-American and Hispanic students rank at the lower end of the index for arts and creativity careers, despite the benefits and opportunities they offer. Pepsi Stronger Together was born to address the need from underprivileged communities, and given our brand's rich history and presence in music and entertainment, this program was a natural fit. We're

honored to have the help of major artists like Fat Joe and Angie Martinez, who have broken down barriers to get to where they are today as we collectively seek to open more doors for multicultural youth who want to study art," said Derek Lewis, president of Multicultural Equity and Business Development at PepsiCo.

The program kicked off on June 12 in New York, where Fat Joe was the godfather of the Puerto Rican Day parade on the float shared by Pepsi Stronger Together and Gamesa. He was accompanied by Angie Martinez, a New York radio personality, Ruben Diaz, former Bronx Borough President, and singer Tony Sunshine.

"I am honored to work together with Pepsi Stronger to create opportunities for the next generation of multicultural leaders and provide them with the resources to pursue their dreams in music and the arts," said Fat Joe. "As an artist with a public platform, I take my responsibility to chart a course for the future very seriously. It is important that we empower our young people, especially those who come from disadvantaged communities, to

continued page 28

MEDICARE QUESTIONS?

Our team of trained staff and volunteers are ready to:

- Provide unbiased information about Medicare and related health benefits
- Offer free help with enrolling or changing Medicare Part D and Advantage Plans
- Help you PROTECT your Medicare information and DETECT and REPORT possible healthcare fraud, errors, and abuse



1-800-96-ELDER (1-800-963-5337)



Díaz Koontz
business services, inc.

taxes • accounting • payroll

Servicios de Contabilidad / Impuestos Personales y Corporativos / Nómina
Nuestra oficina esta abierta el año entero para servirles y contamos con profesionales Bilingües

LLÁMENOS PARA UNA CITA!

- Preparación de Impuestos Personales y Corporativos
- E-file Gratis con la preparación de sus impuestos
- Consultoría gratis todo el año con la preparación de sus impuestos
- \$20 de descuento la primera vez que nos visite y \$20 de descuento adicional por cada persona que nos refieras
- Si deseam formar una Corporación o un LLC también podemos ayudale

Laury M. Díaz-Koontz, MBA, AFSP

7 S. New Warrington Rd. • Pensacola, FL 32507

Tél: 850-458-9210 • Fax: 850-458-0997

lkoontz@sbsi.biz • www.sbsi.biz



3ra Anual

FERIA COMUNITARIA ADELANTE

3rd Annual ADELANTE Community Fair

Garage Sale!
por la
Comunidad
Hispana

Domingo, 17 de Julio 2022 (July 17th)

1 - 5pm

1900 Cody Road S, Mobile AL 36695

Para mayor información

(for more information contact):

KISMETH MELENDEZ - HISPANIC COMMUNITY SERVICES

(787)-922-5081 / hispanicmobile@gmail.com

Buscanos en Facebook @hispanicscmobile

Ven y participa en este gran evento familiar, educativo y de enlace empresarial!

(Come and participate in this great family-friendly educational and networking event!)



PATROCINADORES /SPONSORS



West Mobile PRODUCE & MARKET

mercado latino



¡PRODUCTOS FRESCOS, VARIADOS Y DE PRIMERA CALIDAD DEL CARIBE, CENTRO, SUDAMÉRICA Y MÉXICO!

BEBIDAS Y CERVEZAS INTERNACIONALES - *ACEPTAMOS EBT*
ENVIO DE DINERO, RECARGAS, PAGO DE CELULARES, CAMBIO DE CHEQUES
¡ENVIO DE CAJAS A CENTROAMERICA, MÉXICO Y COLOMBIA!

312 Schillinger Rd. S. Ste. VB | Mobile AL 36608
251-348-7971 | Lunes a Domingo: 9:30AM-8:00PM

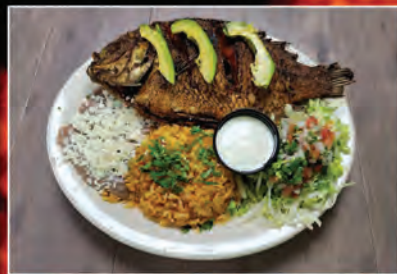


West Mobile Mercado Latino



FUEGO GRILL

¡SABROSA COMIDA MEXICANA, COLOMBIANA Y VENEZOLANA!
CARNE ASADA • EMPANADAS • AREPAS MOJARRA FRITA • CEVICHE



ORDER ONLINE FOR FAST DELIVERY & PICKUP!

(850) 374-8436

226 RACETRACK RD NE,
FT, WALTON BEACH, FL
ORDERFUEGOCAFEGRILL.COM

MONDAY (LUNES) TO SUNDAY (DOMINGO)
11:00AM - 9:00PM



SCAN ME

f /fuegogrillfb

¿Preguntas Sobre Medicare?

Nuestro equipo de personal capacitado y voluntarios están listos para:

- Dar información imparcial sobre Medicare y los beneficios de salud relacionados
- Ofrecer ayuda gratis para inscribirse o cambiar los planes de su Medicare Parte D y los planes de la aseguranza Medicare Advantage
- Ayudarlo a PROTEGER su información de Medicare y a DETECTAR e INFORMAR posibles fraudes, errores y abusos en la atención médica



1-800-96-ELDER (1-800-963-5337)

El Rincón de Jaime

Jimmy's Corner



"Let every nation know, whether it wishes us well or ill, that we shall pay any price, bear any burden, meet any hardship, support any friend, oppose any foe to assure the survival and the success of liberty."

"Que cada nación sepa, ya sea que nos desee bien o mal, que pagaremos cualquier precio, soportaremos cualquier carga, enfrentaremos cualquier dificultad, apoyaremos a cualquier amigo, nos oponemos a cualquier enemigo para asegurar la supervivencia y el éxito de la libertad".

- John F. Kennedy



"Soy un estadounidense; nacido libre y criado libre, donde no reconozco a ningún hombre como mi superior, excepto por su propio valor, o como mi inferior, excepto por su propio demérito".

"I am an American; free born and free bred, where I acknowledge no man as my superior, except for his own worth, or as my inferior, except for his own demerit."

- Theodore Roosevelt

SUDOKU

The object is to fill all empty squares so that the numbers 1 to 9 appear exactly once in each row, column and 3 x 3 box.

		3	4		6	7		
	2			5			8	
	1			6			4	
		4	9		7	3		
	5			8			2	
	4			1			3	
		8	5		3	6		

Blades of Glory cont.

donkey, a bull and a pack of coyotes. He avoided a rattlesnake by jumping over it. He's taken it all in his singular stride.

Louis' end goal – apart from helping others enduring TEN – is to reach Times Square in New York, 3,000 miles from his starting line. He is exhausted, his feet are blistered, he's fallen a couple of times but he maintains his enthusiastic attitude. 'Giving hope to people and raising awareness really drives me,' says Louis in his French accent, which is smooth as freshly laid pavement. 'Everyone I meet along the way has an impact; they drive me forward. I've found that nothing lasts forever whether it's good or bad, you have to



enjoy the moment. I've had to deal with some bad roads but I go on and ten minutes later, everything clears up out of nowhere, the roads are better and I'm on a high again.'

I joined Louis in Amarillo, Texas on June 22nd, assisting with a documentary being made by Mia Film Productions about Louis, his fundraising effort for TEN and its less severe but better-known Stevens-Johnson Syndrome (SJS). The film's working title is Louis Chaix: A Journey with Purpose.

'Seeing this journey unfold, with all the surprises, has been almost like a dream,' says Director of Photography Michael Hatfield. 'It gives me faith in humanity. The

generous people we've met along the way have really made this worthwhile.'

'I'm growing every day,' Louis adds, 'because I realize what my body can accomplish. And seeing people believe in this journey really helps.'

As we make our way toward New York we don't know what's ahead of us. There will be intense heat, obstacles, and as many bad roads as good. Whether they're positive, challenging or both, we always remember to enjoy and appreciate every moment.

To learn more about Louis' journey, visit: www.give.vanderbilthealth.org/campaign/10forten/c359866



UNIDOS CONTRA EL CÁNCER ANUNCIA UN PATROCINIO DE \$5 MILLONES DE PARTE DE JANSSEN

FUENTE: Unidos Contra El Cáncer



LOS ÁNGELES, 22 de junio de 2022 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Hoy, Stand Up To Cancer® (SU2C, Unidos Contra El Cáncer) anunció un patrocinio de parte de Janssen Pharmaceutical Companies of

Johnson & Johnson con el objetivo de aumentar la diversidad en los ensayos clínicos de cáncer de fase 1 y fase 2. Un patrocinio de \$5 millones de parte de Janssen apoyará los esfuerzos de equidad sanitaria de Unidos Contra El Cáncer, incluido el financiamiento de cuatro grupos de investigadores que desarrollarán nuevos enfoques para eliminar las barreras en la participación en ensayos clínicos de pacientes de todos los orígenes raciales y étnicos, así como también, para pacientes de comunidades menos

favorecidas desde el punto de vista médico. El objetivo del programa es abordar las disparidades del cáncer mediante la creación de un enfoque sostenible, escalable y replicable para eliminar las barreras en la participación en ensayos clínicos de fase 1 y fase 2 sobre el cáncer.

Como parte de la Iniciativa de igualdad en salud, Unidos Contra El Cáncer, el Programa de Diversidad en Ensayos Clínicos de Desarrollo Temprano, financiado por Janssen, alentará las colaboraciones en cuatro regiones, según lo determinen los grupos seleccionados de investigadores financiados. Estos equipos de investigación colaborarán con los Centros de Salud Calificados Federalmente, las clínicas y las organizaciones locales de defensa que atienden a comunidades menos favorecidas médicamente dentro de cada región. Los equipos de investigación se reunirán para

compartir el progreso y los hallazgos de la investigación durante el transcurso del período de subvención para garantizar que se incorporen las mejores prácticas al programa. proporcionará apoyo específico para la concienciación de la comunidad y la divulgación en apoyo de los equipos beneficiarios, así como financiación adicional para las organizaciones locales de defensa de la comunidad para apoyar estos esfuerzos.

“Como uno de los principales patrocinadores de la investigación sobre el cáncer, Unidos Contra El Cáncer cree que es fundamental garantizar que se aborde la falta de representación diversa en los ensayos clínicos sobre el cáncer”, dijo Russell Chew, presidente de Unidos Contra El Cáncer. “Este es un imperativo nacional del que no podemos alejarnos. Necesitamos nuevas ideas que ayuden a innovar y rediseñar la empresa de la investigación

continúa en la página siguiente

EL TORREONENSE

¡DISFRUTA DE LAS DELICIAS DE LA AUTÉNTICA COCINA MEXICANA!
(ANTERIORMENTE TIENDA LA MEXICANA – CON EL MISMO SAZÓN Y DUEÑOS)

BURRITOS / GORDITAS:

- Chicharrón (Pork Skin) • Nopalitos (Cactus)
- Papas con Chorizo (Potatoes with chorizo)
- Deshebrada (Shredded Beef)
- Carne Asada (Grilled Breef)
- Barbacoa (Cheek Meat)
- Al Pastor (Pork with pineapple) y más
- Sodas (Soft Drinks) - Licuados (Milk Shakes)



ESPECIALES DEL DÍA LUNES - VIERNES • SABROSO MENUDO- SÁBADO Y DOMINGO

298 EGLIN PKWY | FT. WALTON BEACH, FL 32547 | 850-314-0007

LUNES (MON) - DOMINGO (SUN): 10AM - 6PM • CERRADO LOS MIÉRCOLES (CLOSED WEDNESDAYS)

clínica del cáncer para incluir a las comunidades que se han dejado afuera durante mucho tiempo. Estamos increíblemente agradecidos a Janssen por su apoyo en estos esfuerzos críticos”.

En los Estados Unidos, la participación en ensayos clínicos sobre el cáncer sigue siendo significativamente menor para las personas de diversas razas y etnias, y de comunidades menos favorecidas desde el punto de vista médico. Esto es a pesar del hecho de que existen disparidades sustanciales en las tasas de selección, diagnóstico y mortalidad para la mayoría de los cánceres. De acuerdo con datos de 2020 de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU (Food and Drug Administration, FDA), el 73 % de los participantes de ensayos de cáncer son blancos, el 14 % son asiáticos, el 6 % son hispanos y el 5 % son afroamericanos. Las disparidades

en la participación en ensayos clínicos significan que muchos estadounidenses de diversos grupos pueden tener menos probabilidades de tener acceso a terapias innovadoras en ensayos clínicos. Es importante destacar que la falta de representación diversa en los ensayos hace que sea muy difícil para los proveedores de atención médica encontrar tratamientos basados en evidencia para todos los pacientes.

Unidos Contra El Cáncer anunció su iniciativa de igualdad en salud en enero de 2020. La iniciativa se enfoca en tres áreas: aumentar la diversidad en los ensayos clínicos financiados por Unidos Contra El Cáncer, iniciar colaboraciones de grupos de defensa y campañas de concientización y financiar investigaciones que tienen por objetivo mejorar los resultados del cáncer y las tasas de detección en las comunidades médicamente marginadas.

Acerca de Unidos Contra El Cáncer: Unidos Contra El Cáncer recauda fondos para acelerar el ritmo de la investigación para llevar rápidamente

a los pacientes nuevas terapias y salvar vidas ahora. Para obtener más información, visite StandUpToCancer.org

UNITE AGAINST CANCER ANNOUNCES \$5 MILLION SPONSORSHIP FROM JANSSEN

SOURCE: United Against Cancer

LOS ANGELES, June 22, 2022 / PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Today, Stand Up To Cancer® (SU2C) announced a sponsorship from the Janssen Pharmaceutical Companies of Johnson & Johnson with the goal of increasing diversity in phase 1 and phase 2 cancer clinical trials. A \$5 million sponsorship from Janssen will support Stand Up To Cancer's health equity efforts, including funding four groups of researchers who will develop new approaches to eliminate

barriers to participation in clinical trials for patients of all racial and ethnic backgrounds, as well as for patients from medically disadvantaged communities. The goal of the program is to address cancer disparities by creating a sustainable, scalable, and replicable approach to removing barriers to participation in Phase 1 and Phase 2 cancer clinical trials.

As part of the Unite Against Cancer Health Equity Initiative, the Janssen-funded Diversity in Early

continued next page



BOHEMIAN BABUSHKA

Public Speaker, Actress, Writer, Travel & Lifestyle Blogger, Social Advocate, Social Media Trainer & Influencer... but her biggest job & joy is being a Groovy GRANDMA.

LIFE BORING WITH BABUSHKA? JU SO FONII!

BBabushka.com
E-mail us for quotes/rates
Email: BohemianBabushka@gmail.com



¡UNETE A NUESTRO EQUIPO!
BUSCAMOS REPRESENTANTES DE VENTAS (SE PAGA POR COMISIÓN)
SE NECESITAN REPRESENTANTES EN: TALLAHASSEE/QUINCY, FORT WALTON BEACH/DESTIN, CRESTVIEW AREA, PANAMA CITY, PENSACOLA, SOUTHEAST ALABAMA AND MOBILE AREAS!
SE UNO DE NUESTROS COLABORADORES DE CONTENIDO, MANDANOS ARTICULOS

¡SOMOS TU PERIÓDICO!
Necesitamos tu ayuda para crear secciones de ciudades:
¿Que Pasa Tally? - ¡Hola Pensacola!
"Aquí en Panama City"

Para más detalles: 850-368-3505
conexionflorida@gmail.com

CONEXIÓN será distribuido en más de 100 sitios en el Noroeste de La Florida y pueblos cercanos de Alabama. Llámanos si quieres que tu establecimiento sea uno de esos lugares.

Búscanos pronto en:
conexionflorida.com
Buscanos en:

Unite Against Cancer cont.

Development Clinical Trials Program will encourage collaborations in four regions, as determined by select groups of funded investigators. These research teams will collaborate with Federally Qualified Health Centers, clinics, and local advocacy organizations serving medically disadvantaged communities within each region. Research teams will meet to share research progress and findings over the course of the grant period to ensure best practices are incorporated into the program. will provide targeted support for community awareness and outreach in support of grantee teams, as well as additional funding for local community advocacy organizations to support these efforts.

“As a major supporter of cancer research, Stand Up To Cancer believes it is critical to ensure that the lack of diverse representation in cancer clinical trials is addressed,” said Russell Chew, president of Stand Up To Cancer. “This is a national imperative that we cannot walk away from. We need new ideas that help innovate and redesign the business of clinical cancer research to include communities that have been left out for too long. We are incredibly grateful to Janssen for their support in these critical efforts.

In the United States, participation in cancer clinical trials remains significantly lower for people of

various races and ethnicities, and from medically disadvantaged communities. This is despite the fact that there are substantial disparities in screening, diagnosis, and mortality rates for most cancers. According to 2020 data from the US Food and Drug Administration (FDA), 73% of cancer trial participants are white, 14% are Asian, 6% are Hispanic and 5% are African American. Disparities in clinical trial participation mean that many Americans from various groups may be less likely to have access to innovative therapies in clinical trials. Importantly, the lack of diverse representation in trials makes it very difficult for health care providers to find evidence-based treatments for all patients.

Stand Up To Cancer announced its health equity initiative in January 2020. The initiative focuses on three areas: increasing diversity in Stand Up To Cancer-funded clinical trials, initiating advocacy group collaborations and awareness campaigns, and funding research that aims to improve cancer outcomes and detection rates in medically underserved communities.

About Stand Up To Cancer: Stand Up To Cancer raises funds to accelerate the pace of research to quickly get new therapies to patients and save lives now. For more information, visit StandUpToCancer.org



Gulf Coast Minority Chamber of Commerce
EST. OCT. 2018

ADVOCACY
STRATEGY
EQUITY
DEVELOPMENT
OPPORTUNITY
MENTOR
NETWORK
TRAIN

To serve as an advocate and the conscience of the Minority and Small Business Community, while striving to ensure economic fairness for all.

MINORITY CHAMBER MEMBERSHIP:

- 1 PROVIDES and ENCOURAGES MENTORSHIP, TRAINING and ENTREPRENEURIAL SKILL BUILDING opportunities to help start and sustain your business.
- 2 EXPANDS NETWORKS, BUILDS and STRENGTHENS RELATIONSHIPS with local businesses and organizations.
- 3 INCREASES Member VISIBILITY through PRESENTATION OPPORTUNITIES, BUSINESS REFERRALS, DIRECTORY LISTINGS, NEWSLETTER postings and even LEADERSHIP OPPORTUNITIES.
- 4 Helps Members SAVE through MEMBER TO MEMBER DISCOUNTS.
- 5 Gives Members and their allies a VOICE and CONTRIBUTORY ROLE in an equitable business climate.

FIND OUR DIRECTORY AT:
WWW.GCMCC.INFO/DIRECTORY

 @PENSACOLAGCMCC  @COMPANY/GCMCCPENSACOLA

850.438.3993 | INFO@GCMCC.INFO | WWW.GCMCC.INFO
321 N. DEVILLIERS ST. SUITE 104, PENSACOLA, FL 32501

A TO Z APPLIANCE REPAIR (REPARACIÓN DE ELECTRODOMESTICOS)

Fast, Professional and Effective Service!
¡Servicio Rapido, Profesional y Efectivo!

- Lavadoras (Washers), Secadoras (Dryers)
- Máquinas de Lavar Platos (Dishwashers)
- Máquinas de hacer Hielo (Ice Machines)
- Neveras (Refrigerators) • Estufas (Stoves/Ovens)



\$60 HOUSE CALL WITH THIS AD
\$60 DE VISITA CON ESTE ANUNCIO

850.376.2024

We serve the following areas / Servimos estas areas:
Gulf Breeze, Navarre, Fort Walton Beach, Destin, Miramar Beach, Santa Rosa Beach

POWERLINK Business Online Networking Luncheon FREE

Join us on during lunch and connect with like-minded individuals who want to connect with you.

Tuesday
July 19, 2022
11:00 AM – 1:00 PM
<http://bitly.ws/speH>

Space is limited so register today!

WWW.CONEXIONFLORIDA.COM

Hispanic market cont.

Other highlights include:

- HMC verified advertising, media and marketing companies specializing in Hispanic marketing.
- Relations, sectors and key contacts for advertisers and agencies.
- Top trends for marketers, including diversity among Hispanics, cultural blind spots in entertainment and marketing, inclusive casting vs. representation in advertising, and much more.
- Extensive demographic, marketing and media information.
- A profile of key Hispanic ad campaigns and the power of simple ideas.

The HMC 2022 Hispanic Market Guide is available at hispanicmarketingcouncil.org/hispanic-market-guide/. For more information, visit hispanicmarketingcouncil.org and follow HMC on Facebook, Instagram and Twitter using @hmchispanic.

About HMC: Founded in 1996 as the Association of Hispanic Advertising Agencies, the Hispanic Marketing Council is the national trade organization for all trusted Hispanic-savvy media, communications and marketing companies.

Tourism cont.

travelers who want to actually work on projects to restore the environment. These may include working with indigenous people to restore their traditional habitat to helping to establish forest management programs to lower the risk of wildfires.

To be honest, the line between sustainable and regenerative tourism is blurred. Proponents of the latter say that being sustainable isn't enough and that more positive action is needed. Is this just another "fad"? It's too early to say but certainly the concept is growing and it may well be the encouragement that many, particularly younger, tourists respond to. It's another way of getting people to travel again and stimulate the increase in those much-needed jobs worldwide.



GENERAL
ADMISSION: \$ 25
(Includes meal and entertainment)

KIDS IN FREE

LATIN SOUL

PRESENTS

Yvon and Roberto

DJ STYLE

SATURDAY
JULY 30
12 PM TO 5 PM
American Legion
229 Lake Ella Dr.
Tallahassee, FL

TICKETS ON:
eventbrite

OR CALL :
(850) 666 - 9184

RESERVATIONS ONLY!

GRAND PERUVIAN CELEBRATION

LIVE MUSIC / DRINKS / PERUVIAN FOOD

COME ENJOY A DELICIOUS LUNCH WITH ALL THE FAMILY LISTENING TO THE MUSIC THAT YOU LOVE: CRIOLLA, SALSA, MERENGUE Y BACHATA.

hair
by
ERIKA
HENDERSON
(850) 210-3884
Tallahassee, FL

FIRST LAWN CARE
(850) 347 - 5704

TALLY
FOOD EQUIP - SERVICE - DESIGN
(850) 727 - 5211

Luz Maria Ruiz
(850) 313-5557-0739
LHRUC@GMAIL.COM
FROM THE SIMPLEST TO THE EXTRAORDINARY.

LULU'S TAQUERIA
(850) 825 - 1825

CONEXIÓN
(850) 369 - 3505

Personal/Private Chefs

**“You provide the kitchen...
WE create the delicious meal!”**

**Romantic Dinners – Business Lunches
Weddings – Special Events**

**OUR SPECIALTY - Puerto Rican & Caribbean Cuisine
International Cuisine - Cottage Food - Desserts**

**¡Chefs privados para cenas románticas, almuerzos de negocios,
bodas, eventos especiales!**

Maribel & Javier Ruiz
(850) 313-6012 / (850) 313-4710 • facebook.com/mjrui850



Llegar a candidatos diversos es uno de los mayores desafíos de contratación para 1 de cada 5 empresas

Fuente: Express Employment Professionals Employment Trends, June 08, 2022

El 54% de las empresas informa tener una política de diversidad, equidad e inclusión

Últimos resultados de la encuesta de Harris

Los esfuerzos para establecer una política de diversidad, equidad e inclusión (DEI por sus siglas en inglés) en la empresa han aumentado constantemente durante los últimos dos años, pero el 21 % de las empresas de EE. UU. dice que traducir este esfuerzo en la contratación es uno de los mayores desafíos de contratación que enfrentará su empresa durante el próximo año.

Esto es según una encuesta reciente de The Harris Poll encargada por Express Employment Professionals.

El 54 % de las empresas informan tener una política DEI implementada en comparación con el 52 % en la primera mitad de 2021 y el 46 % en la segunda mitad de 2020. Mirando hacia el futuro, casi una quinta parte de los encargados de la toma de decisiones de contratación (18 %) dicen que su compañía planea implementar tal política. De aquellos que planean hacerlo, el 11% dice que planea implementar uno para fines de 2022.

Dado el establecimiento de políticas de DEI por parte de las empresas, el siguiente paso probable es reclutar activamente candidatos fuera del grupo demográfico tradicional de las empresas (por ejemplo, que tengan antecedentes únicos, diversidad racial o étnica).

Alrededor de la mitad (49 %) dice que su empresa planea tomar tal acción en 2022, en línea con 2021 (51 %). Hasta este punto, una quinta parte de los responsables de la contratación en EE. UU. (21 %) dice que llegar a estos diversos candidatos es uno de los mayores desafíos de contratación a los que se enfrentará su empresa durante el próximo año. Esta es una lucha particularmente en las industrias manufactureras (39%).

“DEI no va a desaparecer y las empresas deben reconocer esto”, dijo Yvonne Rockwell, propietaria de la franquicia Express en California. “Para seguir siendo relevante y un empleador de elección, tener una política de DEI y adoptar DEI no solo es lo correcto, sino que también ayudará a las empresas a atraer y retener a los empleados necesarios para mantener su ventaja competitiva”.

El propietario de la franquicia de Michigan Express, Reggie Kaji, está de acuerdo en que las empresas con estrategias DEI pueden usarlas como herramientas para propósitos de reclutamiento.

“Veo muchos candidatos que preguntan si las empresas con las que trabajamos cuentan con estas políticas”, agregó.

Para Rockwell, incluir los esfuerzos de DEI es fundamental para las empresas en su capacidad de atraer una fuerza laboral diversa y talentosa.

“Es importante que los empleados se sientan cómodos y tengan un sentido de



pertenencia en la fuerza laboral”, dijo. “¡Es difícil ser el unicornio!”

Si bien Kaji no ha visto un gran aumento en las políticas de DEI en su mercado, Rockwell dijo que lo contrario es cierto en su región, incluso incluyendo el establecimiento de comités de DEI.

“Creo que es un tema de conversación para muchas empresas y está comenzando a verse como una ‘necesidad de tener’ en lugar de un ‘agradable tener’”, dijo Rockwell. “Sin embargo, algunas empresas aún tardan en comprender la importancia o la necesidad”.

Para garantizar que la fuerza de trabajo sea más diversa e inclusiva, Rockwell dice que los gerentes simplemente deben echar un vistazo a sus equipos actuales y tener una mente más abierta sobre las personas que contratan. Sea más intencional con los esfuerzos de reclutamiento para atraer a candidatos más diversos.

“Es alentador ver que más empresas adoptan políticas de diversidad, equidad e inclusión para crear fuerzas de trabajo que reflejen nuestra sociedad”, dijo Bill Stoller, director general de Express Employment International.

continúa en la página siguiente

ANUNCIATE EN CONEXIÓN - ADVERTISE WITH US! LLÁMANOS:

Gabriel Vargas: (850) 261-2358 • Erika Rojas: (305) 878-5573 - Tallahassee
Carmen and Jeff Gardner: (407) 712-5392 - Pensacola
Carolina Fierro: (850) 225-4897 - Crestview/Niceville
Kismeth Meléndez - 787-922-5081 - Mobile/Southern, Alabama
Conexión: (850) 368-3505 • conexionflorida@gmail.com

“Todos merecen sentirse escuchados y representados en su carrera como parte de las culturas empresariales colaborativas”.

Metodología de la encuesta: La encuesta fue realizada en línea dentro de los Estados Unidos por The Harris Poll en nombre de Express Employment Professionals entre el 10 de noviembre y el 2 de diciembre de 2021, entre 1,009 tomadores de decisiones de contratación de EE. UU. (definidos como adultos mayores de 18 años en los EE. UU. que están empleados a tiempo completo o por cuenta propia, trabajan en empresas con más de un empleado y tienen una participación plena/significativa en las decisiones de contratación en su empresa). Los datos

se ponderaron cuando fue necesario por el tamaño de la empresa para adecuarlos a sus proporciones reales en la población.

Acerca de Bill Stoller: William H. “Bill” Stoller es presidente y director ejecutivo de Express Employment International.

Acerca de Express Employment Professionals: En Express Employment Professionals, estamos en el negocio de las personas. Desde buscadores de empleo hasta empresas clientes, Express ayuda a las personas a prosperar y a hacer crecer las empresas. Para obtener más información, visite ExpressPros.com.

and retaining the employees necessary to maintain their competitive edge.”

Michigan Express franchise owner Reggie Kaji agrees that companies with DEI strategies can use them as tools for recruiting purposes.

“I see a lot of candidates asking if the companies we work with have these policies in place,” he added.

For Rockwell, including DEI efforts is foundational to companies in their ability to attract a diverse and talented workforce.

“It’s important for employees to feel comfortable and have a sense of belonging in the workforce,” she said. “It’s hard to be the unicorn!”

While Kaji hasn’t seen much

increase in DEI policies in his market, Rockwell said the opposite is true in her region, even including the establishment of DEI committees.

“I think it’s a topic of conversation for many companies and is starting to be looked at as a ‘need to have’ rather than a ‘nice to have,’” Rockwell said. “However, some companies are still slow to understand the importance or need.”

To ensure the workforce is more diverse and inclusive, Rockwell says managers should simply take a look at their current teams and be more open-minded about the people they hire. Be more intentional with recruiting efforts to attract more diverse candidates.

continued next page

Reaching Diverse Candidates is One of the Biggest Hiring Challenges for 1 in 5 Companies

Source: Express Employment Professionals Employment Trends, June 08, 2022

54% of Businesses Report Having a Diversity, Equity and Inclusion Policy in Place

Latest Results from The Harris Poll

Efforts to establish a company diversity, equity and inclusion (DEI) policy have steadily increased over the last two years, but 21% of U.S. companies say translating this effort to hiring is one of the biggest hiring challenges their company will face over the next year.

This is according to a recent survey from The Harris Poll commissioned by Express Employment Professionals.

Fifty-four percent of businesses report having a DEI policy in place compared to 52% in the first half of 2021 and 46% in the second half of 2020. Looking to the future, nearly a fifth of hiring decision-makers (18%) say their company plans to implement such a policy. Of those planning to do so, 11% say they plan to implement

one by the end of 2022.

Given companies’ establishment of DEI policies, the likely next step is to actively recruit candidates outside of the companies’ traditional demographic (e.g., have unique backgrounds, racially/ethnically diverse).

Around half (49%), say their company is planning to take such action in 2022-in line with 2021 (51%). To this point, a fifth of U.S. hiring decision-makers (21%) say reaching these diverse candidates is one of the biggest hiring challenges their company will face over the next year. This is particularly a struggle in manufacturing industries (39%).

“DEI is not going away, and companies need to recognize this,” said Yvonne Rockwell, Express franchise owner in California. “In order to stay relevant and an employer of choice, having a DEI policy and embracing DEI is not only the right thing to do, but will assist companies in attracting

TASA DE DESEMPLEO 3,6%

Fuente: Express Employment Professionals – Tendencias de Empleo

La economía de EE. UU. agregó 390.000 empleos no agrícolas en mayo, ya que el desempleo se mantuvo sin cambios en 3,6%. La industria del ocio y la hospitalidad tuvo el mayor aumento de empleo en el sector privado, agregando 84,000 puestos, mientras que los empleos gubernamentales aumentaron en 57,000.

Obtenga más información del reciente informe de empleo compilado por la Oficina de Estadísticas Laborales de EE. UU. y vea la tasa de desempleo en su estado.

EMPLEO EN LA INDUSTRIA PRINCIPAL:

Construcción: + 36.000
Fabricación: + 18.000
Comercio al por menor: - 60.700
Transporte y Almacenamiento: + 47,000
Información: + 16.000
Servicios Profesionales y Empresariales: + 75.000
Educación y Servicios de Salud: + 74.000
Asistencia Sanitaria y Social: + 42.100
Ocio y Hostelería: + 84.000
Gobierno: + 57.000

UNEMPLOYMENT RATE 3.6%

Source: Express Employment Professionals – Employment Trends

The U.S. economy added 390,000 nonfarm jobs in May, as unemployment was unchanged at 3.6%. The Leisure and Hospitality industry had the largest increase in employment in the private sector, adding 84,000 positions, while Government jobs increased by 57,000.

Learn more from the recent employment report compiled by the U.S. Bureau of Labor Statistics and view the unemployment rate in your state.

MAJOR INDUSTRY EMPLOYMENT:

Construction: + 36,000
Manufacturing: + 18,000
Retail Trade: - 60,700
Transportation and Warehousing: + 47,000
Information: + 16,000
Professional and Business Services: + 75,000
Education and Health Services: + 74,000
Health Care and Social Assistance: + 42,100
Leisure and Hospitality: + 84,000
Government: + 57,000

Stronger Together cont.

have the confidence and foundation necessary to reach their full potential.

Following the launch in New York, Pepsi Stronger Together and Gamesa kicked off a tour of the country with stops in Los Angeles, with the support of international photographer and filmmaker Estevan Oriol, and Houston, with the help of Texan rapper and stage icon Bun B, before closing in Miami. The four scholarship winners will be announced in October at iHeartRadio's Fiesta Latina concert during Hispanic Heritage Month celebrations.

High school students across the country can apply online at PepsiStrongerTogether.com through September 20, 2022. Each of the four cities will also have a designated location where students can apply in person with the help of the local team, beginning by Fat Joe's UP NYC store in the Bronx.

In support of PepsiCo's Racial Equality Journey initiative, this national scholarship program focused on music and the arts builds on PepsiCo's investment in the community, which, along with the PepsiCo Foundation, includes a commitment to offer more than 4,000 community college scholarships to support African American and Hispanic students pursuing 2-year

and 4-year degrees. To date, the Uplift scholarship program is now available in 20 cities across the United States, and the Foundation has disbursed funds for nearly 1,800 scholarships. It has also awarded some 300 community impact grants and has paved the way for high-quality careers through the Pathway to Readiness and Empowerment Program.

About Pepsi Stronger Together: Pepsi Stronger Together is a national initiative that seeks to empower and engage communities across the country through personalized programs and resources that bring people together. Follow the conversation on social media at [@pepsistrongertogether](https://twitter.com/pepsistrongertogether).

About Gamesa®: Gamesa is the largest cookie manufacturer in Mexico. The company was founded in 1921 as La Industrial S.A. and was acquired by PepsiCo in 1990. Follow the company on Facebook at www.facebook.com/GamesaUSA/.

About PepsiCo: PepsiCo products are enjoyed by consumers more than one billion times a day in more than 200 countries and territories around the world. For more information, visit www.pepsico.com.

Estela Elías - Owner



Cleaning Divas
Cleaning with Style

Residential and Business (Limpiamos residencias y oficinas)

850-305-3686 • estela.elias71@outlook.com

Diverse Candidates cont.

"It's encouraging to see more companies adopting diversity, equity and inclusion policies to create workforces reflective of our society," Express Employment International CEO Bill Stoller said. "Everyone deserves to feel heard and represented in their career as part of collaborative company cultures."

Survey Methodology: The survey was conducted online within the United States by The Harris Poll on behalf of Express Employment Professionals between Nov. 10 and Dec. 2, 2021, among 1,009 U.S. hiring decision-makers (defined as adults ages 18+ in the U.S. who are employed full-time or self-employed, work at companies

with more than one employee, and have full/significant involvement in hiring decisions at their company). Data were weighted where necessary by company size to bring them into line with their actual proportions in the population.

About Bill Stoller: William H. "Bill" Stoller is chairman and chief executive officer of Express Employment International.

About Express Employment Professionals: At Express Employment Professionals, we're in the business of people. From job seekers to client companies, Express helps people thrive and businesses grow. For more information, visit ExpressPros.com.

Microtheater cont.



The piece *And Because Love Battles*, an original play written by two members of THT, Alejandra Gutierrez and Kevin Carr, will be presented in its world premiere in this festival. Who is the better poet? Pablo Neruda or Jorge Luis Borges? A man and a woman learn more than they expect about these two poets (and themselves!) in this romantic comedy with a twist directed by Ben Gunter and performed by Tiffany Canseco and Drew Keck.

Claudio Regis and directed by Arden Kelly, tells the story of a sales promoter selling a highly unusual service. Actors Leslie Gray and Joe Fisher will perform.

Alejandra Gutierrez adapted *The Fling*, a short story by Argentine writer Angelica Gorodisher, into a monologue by a female prisoner who recounts a story of love, betrayal, and revenge.

In *We Need to Talk*, a man receives a stressful voicemail message from his girlfriend that sets him into a drunken tailspin. The play was written by Spanish playwright Santi Portela, directed by Kevin Carr and performed by Mike Herrin and Kevin Carr.



Don't miss the opportunity to enjoy these fantastic contemporary plays while enjoying live music, Hispanic food, and drinks!

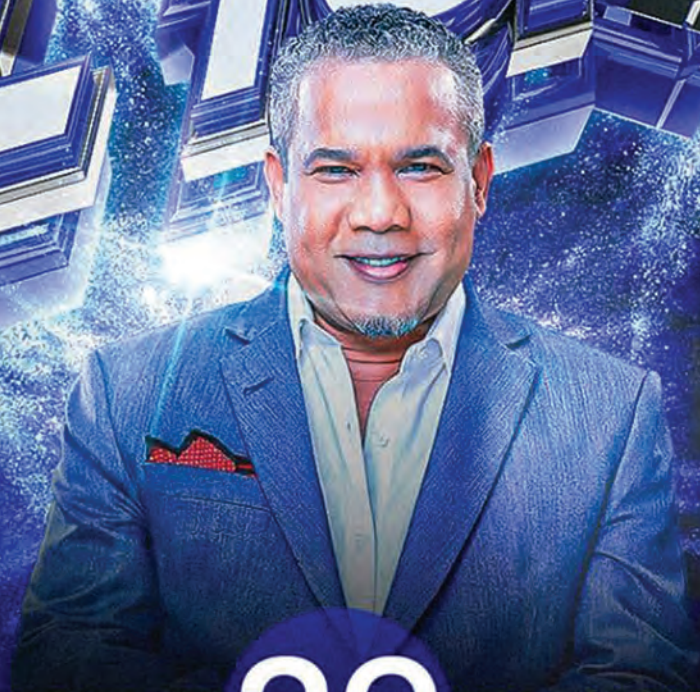
The cost of the tickets is \$25/person. \$20 (students, seniors, and Goodwood members), and they are available online at www.tallahasseehispanictheater.org, or at the door.

www.conexionflorida.com

ANUNCIATE EN CONEXIÓN - ADVERTISE WITH US! LLÁMANOS:
Gabriel Vargas: (850) 261-2358 • Erika Rojas: (305) 878-5573 - Tallahassee
Carmen and Jeff Gardner: (407) 712-5392 - Pensacola
Carolina Fierro: (850) 225-4897 - Crestview/Niceville
Kismeth Meléndez - 787-922-5081 - Mobile/Southern, Alabama
Conexión: (850) 368-3505 • conexionflorida@gmail.com

VITO ENT, COMBO LATINO & DJ LECZ PRESENT

HECTOR ACOSTA EL TORITO



VIERNES **29** DE JULIO

FOR TICKET INFO : (850) 971-6000
WWW.TICKETIT.COM



116 PERRY AVE SE FORT WALTON BEACH, FL 32548 UNITED STATES

SPONSORS BY

HERMANO'S J.A. CARNE EN VARA
BURGERS A-LA-LLANERA

"B.V.I.A."

@ J.A.LlaneraBurgers

RWCleaningServices
(850) 730-9969

EMERALD COAST
SOUND & LIGHTING RENTAL
(850)-955-9168 | (850)-955-9169

SHELDON PAINTING LLC
PAINT INTERIOR, EXTERIOR, RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

Tony's
LATIN FOOD

Tetelestai
Consulting

NW FLORIDA
REMODELING LLC

BLUE DIAMOND
by Paula Diaz

TACOS
Angel

VIDA
SALON • SPA • BARBER

GAIA LASH LOUNGE
BY PAULA DIAZ

PEPPER'S
MEXICAN GRILL & CANTINA

¡Gran Concierto Celebrando el Mes de la Herencia Hispana!



ROVIRA PRODUCTIONS

EN VIVO | 8-10PM

JERRY RIVERA

SEPTIEMBRE 24, 2022

**MISSISSIPPI COLISEUM
AND CONVENTION CENTER
2350 BEACH BLVD.
BILOXI, MS 39531**



**SHOW DE
APERTURA
ZONA LIBRE
7-7:45PM**



COMPRA TUS TICKETS: www.ticketmaster.com/event/1B005B787A9A6C17



VIVA NOLA

PATROCINADORES:



Tallahassee Hispanic Theater

presents

5TH ANNUAL

MICRO THEATER FESTIVAL

A night of Hispanic plays, live music and food

July 29-30, 2022 7:30 pm

Goodwood Museum & Gardens

Tickets and more information at www.tallahasseehispanictheater.org



¿ES USTED BILINGÜE?

IF YOU ARE:

- A UNITED STATES CITIZEN WITH A DESIRE TO HELP OTHERS
- 18+ YEARS OF AGE
- ABLE TO READ, WRITE, AND SPEAK ENGLISH AND FLUENT IN SPANISH

FILL OUT OUR APPLICATION TO BE A POLL WORKER ONLINE OR CALL US TODAY!

WWW.VOTEOKALOOSA.GOV

(850) 689-5600

PLUX@MYOKALOOSA.COM



Paul Lux, Okaloosa County Supervisor of Elections



piggly wiggly



¡Tu cerveza hispana y americana favorita!

¡Victoria - Modelo - Corona y más! Budweiser, Miller & more!

¡AL PRECIO MÁS BAJO DE TODA EL ÁREA!

ICE COLD BEER At the lowest prices in town... period!

Any dollar saved counts! At Piggly Wiggly Cost Plus, you pay our cost plus 10% That's it... simple, fair, and honest!

- Best pricing on meat, produce, and grocery products.
- We accept WIC - Aceptamos WIC • Locally owned & operated

¡TENEMOS TUS PRODUCTOS Y MARCAS FAVORITAS!

¡Goya, Barcel, Bimbo, La Costeña, Jarritos, Delicioso Pan Dulce y más!

¡En el 2022 queremos QUE EL CERDITO SEA TU FAVORITO!



OPEN DAILY
7AM-9PM

251 Mary Esther Blvd. | Mary Esther, Florida | (850) 301-9100 | pigglywigglymaryestherfl.com



PEPPER'S

MEXICAN GRILL & CANTINA
1176 EGLIN PKWY
SHALIMAR, FL 32579

850.613.6970

70% MILITARY DISCOUNT AND
KIDS EAT FREE TUESDAYS

(SHALIMAR LOCATION ONLY)



2 For 1
DRAFT BEERS &
HOUSE MARGARTAS
EVERY DAY!!!

FOR FULL MENU AND MORE, VISIT US AT:
PEPPERSMEXICANGRILLANDCANTINA.COM

TRY OUR OTHER LOCATIONS!

1900 S Ferdon Blvd Suite 140 | CRESTVIEW, FL | 850.398.5042
1140 Capital Circle SE #15 | TALLAHASSEE, FL 32301 | 850.877.2020
1425 Village Square Blvd. | TALLAHASSEE, FL 32312 | 850.536.6800
2061 North Cove Blvd. | PANAMA CITY, FL 32405 | 850.785.2227